The University Press Group

# Literature

University of California Press Columbia University Press Princeton University Press

# **New and Best of Backlist**

Spring 2023



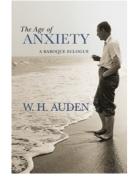
The first critical edition of a poem that named an era

When it was first published in 1947, *The Age of Anxiety*—W. H. Auden's last, longest, and most ambitious book-length poem—immediately struck a powerful chord, capturing the imagination of the cultural moment that it diagnosed and named. Beginning as a conversation among four strangers in a burner of New York The Third Provide The Among Structures and the structure of the struc

barroom on New York's Third Avenue, Auden's analysis of Western culture during the Second World War won the Pulitzer Prize and inspired a symphony by Leonard Bernstein as well as a ballet by Jerome Robbins. Yet reviews of the poem were sharply divided, and today, despite its continuing fame,

This volume—the first annotated, critical edition of the poem—introduces this important work to a new generation of readers by putting it in historical and biographical context and elucidating its difficulties. Alan Jacobs's introduction and thorough annotations help today's readers understand and

appreciate the full richness of a poem that contains some of Auden's most powerful and beautiful verse, and that still deserves a central place in the canon of twentieth-century poetry.



it is unjustly neglected by readers.

#### The Age of Anxiety

W. H. Auden 9780691138152 £18.99 Hardcover Poetry / European / English, Irish, Scottish, Welsh February 2011 Princeton University Press



#### Alice's Adventures in Wonderland

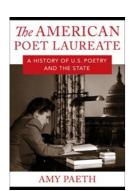
Lewis Carroll 9780691170022 £20.00 Hardcover Fiction / Classics September 2015 Princeton University Press

A stunning anniversary edition of Alice's adventures, illustrated by Salvador Dalí

Commemorating the 150th anniversary of one of the most beloved classics of children's literature, this illustrated edition presents Alice like you've never seen her before.

In 1865, Charles Lutwidge Dodgson, an Oxford mathematician and Anglican deacon, published a story about a little girl who tumbles down a rabbit hole. Thus was the world first introduced to Alice and her pseudonymous creator, Lewis Carroll. This beautiful new edition of *Alice's Adventures in Wonderland* features rarely seen illustrations by Salvador Dalí that illuminate the surreal yet curiously logical and mathematical realm into which Alice famously falls.

In an informative and wide-ranging introduction, Carroll expert Mark Burstein discusses Dali's connections with Carroll, his treatment of the symbolic figure of Alice, and the mathematical nature of Wonderland. In addition, mathematician Thomas Banchoff reflects on the friendship he shared with Dali and explores the mathematical undercurrents in Dali's work.



#### The American Poet Laureate

Amy Paeth 9780231194396 £28.00 Trade Paperback Literary Criticism / Poetry May 2023 Columbia University Press

The American Poet Laureate shows how the state has been the silent center of poetic production in the United States since World War II. It is the first history of the national poetry office, the U.S. poet laureate, highlighting the careers of Elizabeth Bishop, Robert Frost, Gwendolyn Brooks, Robert Pinsky, Tracy K. Smith, Juan Felipe Herrera, and Joy Harjo at the nation's Capitol. It is also a history of how these state poets participated in national arts programming during the Cold War.

Drawing on previously unexplored archival materials at the Library of Congress and materials at the John F. Kennedy Presidential Library, Amy Paeth describes the interactions of federal bodies, including the Central Intelligence Agency, the State Department, and the National Endowment for the Arts, with literary organizations and with private patrons, including "Prozac heiress" Ruth Lilly. The consolidation of public and private interests is crucial to the development of state verse culture, recognizable at the first National Poetry Festival in 1962, which followed Robert Frost's "Mission to Moscow," and which became dominant in the late 1990s and early 2000s.

*The American Poet Laureate* contributes to a growing body of institutional and sociological approaches to U.S. literary production in the postwar era and demonstrates how poetry has played a uniquely important, and largely underacknowledged, role in the cultural front of the Cold War.



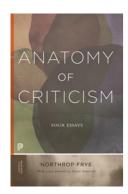
#### An I-Novel

Minae Mizumura 9780231192132 £14.99 Trade Paperback Fiction / Literary March 2021 Columbia University Press

Minae Mizumura's *An I-Novel* is a semi-autobiographical work that takes place over the course of a single day in the 1980s. Minae is a Japanese expatriate graduate student who has lived in the United States for two decades but turned her back on the English language and American culture. After a phone call from her older sister reminds her that it is the twentieth anniversary of their family's arrival in New York, she spends the day reflecting in solitude and over the phone with her sister about their life in the United States, trying to break the news that she has decided to go back to Japan and become a writer in her mother tongue.

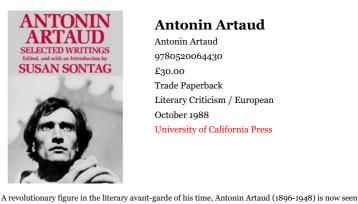
Published in 1995, this formally daring novel radically broke with Japanese literary tradition. It liberally incorporated English words and phrases, and the entire text was printed horizontally, to be read from left to right, rather than vertically and from right to left. In a luminous meditation on how a person becomes a writer, Mizumura transforms the "I-novel," a Japanese confessional genre that toys with fictionalization. *An I-Novel* tells the story of two sisters while taking up urgent questions of identity, race, and language. Above all, it considers what it means to write in the era of the hegemony of English—and what it means to be a writer of Japanese in particular. Juliet Winters Carpenter masterfully renders a novel that once appeared untranslatable into English.





#### Anatomy of Criticism

Northrop Frye 9780691202563 £18.99 Trade Paperback Literary Criticism / Semiotics & Theory May 2020 Princeton University Press



Sontag's selection conveys the genius of this singular writer.

#### Antonin Artaud

Antonin Artaud 9780520064430 £30.00 Trade Paperback Literary Criticism / European October 1988 University of California Press

to be central to the development of post-modernism. His writings comprise verse, prose poems, film scenarios, a historical novel, plays, essays on film, theater, art, and literature, and many letters. Susan

A landmark work of literary criticism

Northrop Frye's Anatomy of Criticism is the magnum opus of one of the most important and influential literary theorists of the twentieth century. Breaking with the practice of close reading of individual texts, Frye seeks to describe a common basis for understanding the full range of literary forms by examining archetypes, genres, poetic language, and the relations among the text, the reader, and society. Using a dazzling array of examples, he argues that understanding "the structure of literature as a total form" also allows us to see the profoundly liberating effect literature can have.



#### The Aphorisms of Franz Kafka

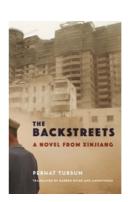
Franz Kafka 9780691205922 £20.00 Hardcover Literary Criticism / European / German April 2022 Princeton University Press

#### A splendid new translation of an extraordinary work of modern literature—featuring facing-page commentary by Kafka's acclaimed biographer

In 1917 and 1918, Franz Kafka wrote a set of more than 100 aphorisms, known as the Zürau aphorisms, after the Bohemian village in which he composed them. Among the most mysterious of Kafka's writings, they explore philosophical questions about truth, good and evil, and the spiritual and sensory world. This is the first annotated, bilingual volume of these extraordinary writings, which provide great insight into Kafka's mind. Edited, introduced, and with commentaries by preeminent Kafka biographer and authority Reiner Stach, and freshly translated by Shelley Frisch, this beautiful volume presents each aphorism on its own page in English and the original German, with accessible and enlightening notes on facing pages

The most complex of Kafka's writings, the aphorisms merge literary and analytical thinking and are radical in their ideas, original in their images and metaphors, and exceptionally condensed in their language. Offering up Kafka's characteristically unsettling charms, the aphorisms at times put readers in unfamiliar, even inhospitable territory, which can then turn luminous: "I have never been in this place before: breathing works differently, and a star shines next to the sun, more dazzlingly still.

Above all, this volume reveals that these multifaceted gems aren't far removed from Kafka's novels and stories but are instead situated squarely within his cosmos-arguably at its very core. Long neglected by Kafka readers and scholars, his aphorisms have finally been given their full due here.



#### The Backstreets

Perhat Tursun 9780231202916 £14.99 Trade Paperback Literary Collections / Asian September 2022 Columbia University Press

The Backstreets is an astonishing novel by a preeminent contemporary Uyghur author who was disappeared by the Chinese state. It follows an unnamed Uyghur man who comes to the impenetrable Chinese capital of Xinjiang after finding a temporary job in a government office. Seeking to escape the pain and poverty of the countryside, he finds only cold stares and rejection. He wanders the streets, accompanied by the bitter fog of winter pollution, reciting a monologue of numbers and odors, lust and loathing, memories and madness

Perhat Tursun's novel is a work of untrammeled literary creativity. His evocative prose recalls a vast array of canonical world writers-contemporary Chinese authors such as Mo Yan; the modernist images and rhythms of Camus, Dostoevsky, and Kafka; the serious yet absurdist dissection of the logic of racism in Ellison's *Invisible Man*—while drawing deeply on Uyghur literary traditions and Sufi poetics and combining all these disparate influences into a style that is distinctly Perhat Tursun's own. *The Backstreets* is a start fable about urban isolation and social violence, dehumanization and the racialization of ethnicity. Yet its protagonist's vivid recollections of maternal tenderness and first love reveal how memory and imagination offer profound forms of resilience. A translator's introduction situates the novel in the political atmosphere that led to the disappearance of both the author and his work





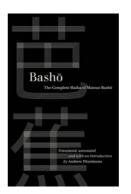
#### Bacon/Giacometti

Michael Peppiatt 9781912475544 £14.99 Hardcover Drama January 2021 Eris

While working on 'Bacon–Giacometti', a major exhibition at the Fondation Beyeler in Basel in 2018, the curator, writer, and art historian Michael Peppiatt carried out extensive research on the relationship between the two artists. "At one point I felt I could almost hear the two of them talking", he revealed.

For Peppiatt, the dialogue between Francis Bacon and Alberto Giacometti has been 'turning slowly' in his mind ever since Bacon told him in detail about his encounters with the Swiss artist, while the latter was in London in 1965 to supervise the preparations for his major exhibition at the Tate. This book, written in the form of a play, is about an imagined encounter between the two men.

On the evening imagined by Peppiatt, Bacon and Giacometti enjoy a lavish dinner at Wheeler's fish restaurant, then go on to the Colony Room—Bacon's favourite club in Soho—to pursue their freely flowing conversation about life, art, and their mutual friends. After a while, the club begins to empty out, but the two artists, sensing that they may never have another occasion to talk, order more champagne...



Basho Basho

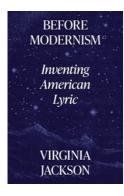
9780520385580 £14.99 Trade Paperback Poetry / Haiku October 2022 **University of California Press** 

This is the essential English edition of the complete poems of the eminent Japanese master of the haiku, Matsuo Bashō.

Matsuo Bashō (1644–1694) is arguably the greatest figure in the history of Japanese literature and the master of the haiku. *Bashō: The Complete Haiku of Matsuo Bashō* offers in English a full picture of the haiku of Bashō, 980 poems in all. Andrew Fitzsimons' translation is the first to adhere strictly to form: all of the poems are translated following the syllabic count of the originals. This book also translates a number of Bashō's headnotes to poems ignored by previous English-language translators.

In Fitzsimons' beautiful rendering, Bashō is much more than a philosopher of the natural world and the leading exponent of a refined Japanese sensibility. He is also a poet of queer love and eroticism; of the city as well as the country, the indoors and the outdoors, travel and staying put; of lonesomeness as well as the desire to be alone.

His poetry explores the full range of social experience in Edo Japan as he moved among friends and followers high and low, the elite and the demi-monde, the less fortunate: poor farmers, abandoned children, disregarded elders. *Bashō: The Complete Hoiku of Matsuo Bashō* reveals how this work speaks to our concerns today as much as it captures a Japan emerging from the Middle Ages. For dedicated scholars and those coming upon Bashō for the first time, Fitzsimons' elegant translation— with an insightful introduction and helpful notes—allows readers to enjoy these works in all their glory.



#### Before Modernism

Virginia Jackson 9780691232805 £30.00 Trade Paperback Literary Criticism / American / African American & Black February 2023 Princeton University Press

How Black poets have charted the direction of American poetics for the past two centuries

Before Modernism examines how Black poetics, in antagonism with White poetics in the late eighteenth and early nineteenth centuries, produced the conditions for the invention of modern American poetry. Through inspired readings of the poetry of Phillis Wheatley Peters, George Moses Horton, Ann Plato, James Monroe Whitfield, and Frances Ellen Watkins Harper—as well as the poetry of neglected but once popular White poets William Cullen Bryant and Henry Wadsworth Longfellow— Virginia Jackson demonstrates how Black poets inspired the direction that American poetics has taken for the past two centuries. As an idea of poetry based on genres of poems such as ballads, elegies, odes, hymns, drinking songs, and epistles gave way to an idea of poetry based on genres of people—Black, White, male, female, Indigenous—almost all poetry became lyric poetry. Jackson traces the twisted paths leading to our current understanding of lyric, along the way presenting not only a new history but a new theory of American poetry.

A major reassessment of the origins and development of American poetics, *Before Modernism* argues against a literary critical narrative that links American modernism directly to British or European Romanticism, emphasizing instead the many ways in which early Black poets intervened by inventing what Wheatley called "the deep design" of American lyric.



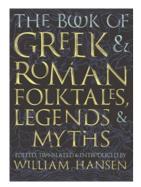
#### **Between Men**

Eve Kosofsky Sedgwick 9780231176293 £20.00 Trade Paperback Literary Criticism / LGBTQ+ November 2015 Columbia University Press

First published in 1985, *Between Men* was a decisive intervention in gender studies, a book that all but singlehandedly dislodged a tradition of literary critique that suppressed queer subjects and subjectivities. With stunning foresight and conceptual power, Eve Kosofsky Sedgwick's work opened not only literature but also politics, society, and culture to broader investigations of power, sex, and desire, and to new possibilities of critical agency.

Illuminating with uncanny prescience Western society's evolving debates on gender and sexuality, Between Men still has much to teach us. With a new foreword by Wayne Koestenbaum emphasizing the work's ongoing relevance, Between Men engages with Shakespeare's Sonnets, Wycherley's The Country Wife, Sterne's A Sentimental Journey Through France and Italy, Hogg's The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner, Tennyson's The Princess, Eliot's Adam Bede, Thackeray's The History of Henry Esmond, Esq., and Dickens's Our Mutual Friend and The Mystery of Eduin Drood, among many other texts. Its pathbreaking analysis of homosocial desire in Western literature remains vital to the future of queer studies and to explorations of the social transformations in which it participates.





#### The Book of Greek and Roman Folktales, Legends, and Myths William Hansen

9780691195926 £18.99 Trade Paperback Literary Collections / Ancient & Classical October 2019 Princeton University Press

The first anthology to present the entire range of ancient Greek and Roman stories from myths and fairy tales to jokes

Captured centaurs and satyrs, incompetent seers, people who suddenly change sex, a woman who remembers too much, a man who cannot laugh—these are just some of the colorful characters who feature in the unforgettable stories that ancient Greeks and Romans told in their daily lives. Together they created an incredibly rich body of popular oral stories that include, but range well beyond, mythology—from heroic legends, fairy tales, and fables to ghost stories, urban legends, and jokes. This unique anthology presents the largest collection of these tales ever assembled. Featuring nearly four hundred stories in authoritative and highly readable translations, this is the first book to offer a representative selection of the entire range of traditional classical storytelling. Complete with beautiful illustrations, this one-of-a-kind anthology will delight general readers as well as students of classics, fairy tales, and folklore.



#### **Book of Water**

Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos 9781912475193 £11.99 Trade Paperback Fiction March 2023 Eris

Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos's *Book of Water* is a collection of short stories about desire, fear, life, care, and ecological anxiety, all narrated through the physical and metaphysical presence of water. This water is not the open, bucolic water of the romantic imagination. It is the claustrophobic water of the deep seabed, the flooded cities, the womb. It is a water that brings oblivion, serenity, and salvation.

At first impression, the stories are narrated by a multiplicity of voices preoccupied with everyday psychological situations. At some point, however, the quotidian withdraws and gives way to surreal and disorienting moments of ethical, political, psychoanalytical, ecological, and personal challenges. The book is a literary response to the current geological epoch of the Anthropocene, where the effect of the human presence on the planet and its various elements seems by now irreversible. The bodies in this collection are not limited to the human—nonhuman and inhuman alike centre in the stories. The protagonist, however, remains the body of water.



#### Brief Homage to Pluto and Other Poems

Fabio Pusterla 9780691245096 £16.99 Trade Paperback Poetry April 2023 Princeton University Press

#### Award-winning new translations of a major contemporary Italian poet

Brief Homage to Pluto and Other Poems collects forty-five poems by Fabio Pusterla, one of the most distinguished Italian-language poets writing today. Born in Switzerland and resident in Italy, Pusterla engages the pressing moral concerns of his age and excavates the hilden realities of our concrete world. These are poems of disquieting Alpine landscapes and rift zones, filled with curious fauna, lanced with troubling memories, built "from the bottom, from the margins, from outside" the mainstream.

Pusterla is the author of eight critically acclaimed books of poetry and has received several major literary prizes. Selected and translated by Will Schutt, himself an award-winning poet, this volume draws from Pusterla's six most recent collections to capture a wide range of the poet's work. With English translations and Italian originals on facing pages, *Brief Homage to Pluto and Other Poems* defly introduces one of Europe's most ambitious, imaginative, and humane poets to English-speaking readers.



#### **Buried Treasures**

Jack Zipes 9780691244730 £30.00 Hardcover Literary Criticism / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology April 2023 Princeton University Press

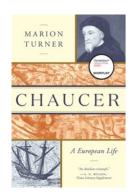
Fascinating profiles of modern writers and artists who tapped the political potential of fairy tales

Jack Zipes has spent decades as a "scholarly scavenger," discovering forgotten fairy tales in libraries, flea markets, used bookstores, and internet searches, and he has introduced countless readers to these remarkable works and their authors. In *Buried Treasures, Zipes* describes his special passion for uncovering political fairy tales of the nineteenth and twentieth centuries, offers fascinating profiles of more than a dozen of their writers and illustrators, and shows why they deserve greater attention and appreciation.

These writers and artists used their remarkable talents to confront political oppression and economic exploitation by creating alternative, imaginative worlds that test the ethics and morals of the real world and expose hidden truths. Among the figures we meet here are Édouard Laboulaye, a jurist who wrote acute fairy tales about justice; Charles Godfrey Leland, a folklorist who found other worlds in tales of Native Americans, witches, and Roma; Kurt Schwitters, an artist who wrote satirical, antiauthoritarian stories; Mariette Lydis, a painter who depicted lost-and-found souls; Lisa Tetzner, who dramatized exploitation by elites; Felix Salten, who unveiled the real meaning of Bambi's dangerous life in the forest; and Gianni Rodari, whose work showed just how political and insightful fantasy stories can be.

Demonstrating the uncanny power of political fairy tales, *Buried Treasures* also shows how their fictional realities not only enrich our understanding of the world but even give us tools to help us survive.





Canterbury Tales.

#### Chaucer

An acclaimed biography that recreates the cosmopolitan world in which a wine merchant's son became one of the most celebrated of all English writers

Geoffrey Chaucer is often called the father of English literature, but this acclaimed biography reveals him as a great *European* writer and thinker. Uncovering important new information about Chaucer's travels, private life, and the circulation of his writings, Marion Turner reconstructs in unprecedented

detail the cosmopolitan world of Chaucer's adventurous life, focusing on the places and spaces that fired his imagination. From the wharves of London to the frescoed chapels of Florence, the book recounts Chaucer's experiences as a prisoner of war in France, as a father visiting his daughter's

nunnery, as a member of a chaotic Parliament, and as a diplomat in Milan. At the same time, the book offers a comprehensive exploration of Chaucer's writings. The result is a landmark biography and a fresh account of the extraordinary story of how a wine merchant's son became the poet of *The* 

Marion Turner 9780691210155 £20.00 Trade Paperback Biography & Autobiography / Literary Figures September 2020 Princeton University Press

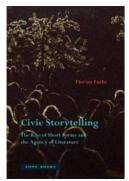
# Transfer Hampen CheerFulness Altereary and Cultural History

#### Cheerfulness

Timothy Hampton 9781942130604 £25.00 Hardcover Literary Criticism / Comparative Literature May 2022 Zone Books

#### A timely story of a forgotten emotion

*Cheerfulness: A Literary and Cultural History* tells a new story about the cultural imagination of the West wherein cheerfulness – a momentary uptick in emotional energy, a temporary lightening of spirit – functions as a crucial theme in literary, philosophical, and artistic creations from early modern to contemporary times. In dazzling interpretations of Shakespeare and Montaigne, Hume, Austen and Emerson, Dickens, Nietzsche, and Louis Armstrong, Hampton explores the philosophical construal of cheerfulness – as a theme in Protestant theology, a focus of medical writing, a topic in Enlightenment psychology, and a category of modern aesthetics. In a conclusion on cheerfulness in pandemic days, Hampton stresses the importance of lightness of mind under the pressure of catastrophe. A history of the emotional life of European and American cultures, a breathtaking exploration of the intersections of culture, literature, and psychology, *Cheerfulness* challenges the dominant narrative of Western aesthetics as a story of melancholy, mourning, tragedy, and trauma. Hampton captures the many appearances of this fleeting and powerfully transformative emotion whose historical and literary trajectory has never before been systematically traced.



#### **Civic Storytelling**

Florian Fuchs 9781942130741 £25.00 Hardcover Literary Criticism / Comparative Literature May 2023 Zone Books

A deep history of storytelling as a civic agency, recalibrating literature's political role for the twenty-first century

Why did short narrative forms like the novella, fable, and fairy tale suddenly emerge around 1800 as genres symptomatic of literature's role in life and society? In order to explain their rapid ascent to such importance, Florian Fuchs identifies an essential role of literature, a role traditionally performed within classical civic discourse of storytelling, by looking at new or updated forms of this civic practice in modernity. Fuchs's focus in this groundbreaking book is on the fate of topical speech, on what is exchanged between participants in argument or conversation as opposed to rhetorical speech, which emanates from and ensures political authority. He shows how after the decline of the *Ars topica* in the eighteenth century, various forms of literary speech took up the role of topical speech that Aristotle had originally identified. Thus, his book outlines a genealogy of various literary short forms—from fable, fairy tale, and novella to twenty-first century video storytelling—that attempted on both "high" and "low" levels of culture to exercise again the social function of topical speech. Some of the specific texts analyzed include the novellas of Theodor Storm and the novella-like *lettre de cachet*, proverbial fictions of Gustave Flaubert and Gottfried Keller, the fairy tale as rediscovered by Vladimir Propp and Walter Benjamin, the epiphanies of James Joyce, and the video narratives of Hito Steyerl.

#### Clear and Francis-Noël T 978069114743' Simple as WRITING CLASSIC FROME the truth CLASSIC FROME CLASSIC CLASSIC FROME CLASSIC FROME CLASSIC FROME CLASSIC CLASSIC FROME CLASSIC FROME CLASSIC CLASSIC FROME CLASSIC FROME CLASSIC CLASSIC FROME CLASSIC CLA

#### Clear and Simple as the Truth

Francis-Noël Thomas 9780691147437 £25.00 Trade Paperback Language Arts & Disciplines / Writing March 2011 Princeton University Press

For more than a decade, *Clear and Simple as the Truth* has guided readers to consider style not as an elegant accessory of effective prose but as its very heart. Francis-Noël Thomas and Mark Turner present writing as an intellectual activity, not a passive application of verbal skills. In classic style, the motive is truth, the purpose is presentation, the reader and writer are intellectual equals, and the occasion is informal. This general style of presentation is at home everywhere, from business memos to personal letters and from magazine articles to student essays. Everyone talks about style, but no one explains it. The authors of this book do; and in doing so, they provoke the reader to consider style, not as an elegant accessory of effective prose, but as its very heart.

At a time when writing skills have virtually disappeared, what can be done? If only people learned the principles of verbal correctness, the essential rules, wouldn't good prose simply fall into place? Thomas and Turner say no. Attending to rules of grammar, sense, and sentence structure will no more lead to effective prose than knowing the mechanics of a golf swing will lead to a hole-in-one. Furthermore, ten-step programs to better writing exacerbate the problem by failing to recognize, as Thomas and Turner point out, that there are many styles with different standards.

The book is divided into four parts. The first, "Principles of Classic Style," defines the style and contrasts it with a number of others. "The Museum" is a guided tour through examples of writing, both exquisite and execrable. "The Studio," new to this edition, presents a series of structured exercises. Finally, "Further Readings in Classic Prose" offers a list of additional examples drawn from a range of times, places, and subjects. A companion website, classicprose.com, offers supplementary examples, exhibits, and commentary, and features a selection of pieces written by students in courses that used *Clear and Simple as the Truth* as a textbook.







Comedu

Dante John Took 9780691208930 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / Medieval December 2021 Princeton University Press

An authoritative and comprehensive intellectual biography of the author of the Divine

For all that has been written about the author of the *Divine Comedy*, Dante Alighieri (1265–1321)

For an unar has been written about the autor of the *Dothe Contrag*, *Datter* (1997) (1997), and the set guide to his own life and work. Datte's writings are therefore never far away in this authoritative and comprehensive intellectual biography, which offers a fresh account of the medieval Florentine poet's life and thought before and after his exile in 1302.

Beginning with the often violent circumstances of Dante's life, the book examines his successive works as testimony to the course of his passionate humanity: his lyric poetry through to the *Vita nova* as the great work of his first period; the *Convivio*, *De vulgari eloquentia* and the poems of his early years in

exile; and the *Monarchia* and the *Commedia* as the product of his maturity. Describing as it does a journey of the mind, the book confirms the nature of Dante's undertaking as an exploration of what he

#### **Dark Ecology**

Timothy Morton 9780231177535 £20.00 Trade Paperback Literary Criticism / Semiotics & Theory June 2018 Columbia University Press

Timothy Morton argues that ecological awareness in the present Anthropocene era takes the form of a strange loop or Möbius strip, twisted to have only one side. Deckard travels this oedipal path in *Blade Runner* (1982) when he learns that he might be the enemy he has been ordered to pursue. Ecological awareness takes this shape because ecological phenomena have a loop form that is also fundamental to the structure of how things are.

The logistics of agricultural society resulted in global warming and hardwired dangerous ideas about life-forms into the human mind. Dark ecology puts us in an uncanny position of radical self-knowledge, illuminating our place in the biosphere and our belonging to a species in a sense that is far less obvious than we like to think. Morton explores the logical foundations of the ecological crisis, which is suffused with the melancholy and negativity of coexistence yet evolving, as we explore its loop form, into something playful, anarchic, and comedic. His work is a skilled fusion of humanities and scientific scholarship, incorporating the theories and findings of philosophy, anthropology, literature, ecology, biology, and physics. Morton hopes to reestablish our ties to nonhuman beings and to help us rediscover the playfulness and joy that can brighten the dark, strange loop we traverse.

himself speaks of as "maturity in the flame of love." The result is an original synthesis of Dante's life and work.



NOAH HERINGMAN

Deep Time

£30.00 Trade Paperback Literary Criticism / Subjects & Themes / Nature January 2023 Princeton University Press

How the concept of "deep time" began as a metaphor used by philosophers, poets, and naturalists in the eighteenth and nineteenth centuries

In this interdisciplinary book, Noah Heringman argues that the concept of "deep time"—most often associated with geological epochs—began as a metaphorical language used by philosophers, poets, and naturalists of the eighteenth and nineteenth centuries to explore the origins of life beyond the written record. Their ideas about "the abyss of time" created a way to think about the prehistoric before it was possible to assign dates to the fossil record. Heringman, examining stories about the deep past by visionary thinkers ranging from William Blake to Charles Darwin, challenges the conventional wisdom that the idea of deep time came forth fully formed from the modern science of geology. Instead, he argues, it has a rich imaginative history.

Heringman considers Johann Reinhold Forster and Georg Forster, naturalists on James Cook's second voyage around the world, who, inspired by encounters with Pacific islanders, connected the scale of geological time to human origins and cultural evolution; Georges-Louis Leclerc, Comte de Buffon, who drew on travel narrative, antiquarian works, and his own fieldwork to lay out the first modern geological timescale; Blake and Johann Gottfried Herder, who used the language of fossils and artifacts to promote ancient ballads and "prehistoric song"; and Darwin's exploration of the reciprocal effects of geological meaning.

# 

#### Dictee

Theresa Hak Kyu Cha 9780520390485 £15.99 Trade Paperback Literary Collections / Asian September 2022 University of California Press

Newly restored, this version of Theresa Hak Kyung Cha's masterpiece honors the author's original intentions and vision for the book. Originally published in 1982, *Dictee* is a classic of modern Asian American literature.

 $\it Dictee$  is the best-known work of the multidisciplinary Korean American artist Theresa Hak Kyung Cha.

This restored edition, produced in partnership with the Berkeley Art Museum and Pacific Film Archive (BAMPFA), reflects Cha's original vision for the book as an art object in its authentic form, featuring:

- The original cover
- High-quality reproductions of the interior layout

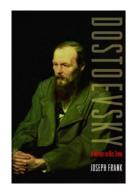
Dictee tells the story of several women: the Korean revolutionary Yu Guan Soon, Joan of Arc, Demeter and Persephone, Cha's mother Hyung Soon Huo (a Korean born in Manchuria to first-generation Korean exiles), and Cha herself.

This dynamic autobiography:

- Structures the story in nine parts around the Greek Muses
- Deploys a variety of texts, documents, images, and forms of address and inquiry
  Links the women's stories to explore the trauma of dislocation and the fragmentation of
- Links the women's stories to explore the trauma of dislocation and the fragmentation of memory it causes

The result is an enduringly powerful, beautiful, unparalleled work.



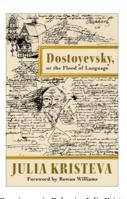


#### Dostoevsky

Joseph Frank 9780691155999 £28.00 Trade Paperback Biography & Autobiography / Literary Figures August 2012 Princeton University Press

A magnificent one-volume abridgement of one of the greatest literary biographies of our time

Joseph Frank's award-winning, five-volume *Dostoevsky* is widely recognized as the best biography of the writer in any language—and one of the greatest literary biographies of the past half-century. Now Frank's monumental, 2,500-page work has been skillfully abridged and condensed in this single, highly readable volume with a new preface by the author. Carefully preserving the original work's acclaimed narrative style and combination of biography, intellectual history, and literary criticism, *Dostoevsky: A Writer in His Time* illuminates the writer's works—from his first novel *Poor Folk* to *Crime and Punishment* and *The Brothers Karamazou*—by setting them in their personal, historical, and above all ideological context. More than a biography in the usual sense, this is a cultural history of nineteenth-century Russia, providing both a rich picture of the world in which Dostoevsky lived and a major reinterpretation of his life and work.



# Dostoyevsky, or The Flood of Language

Julia Kristeva 9780231203326 £14.99 Hardcover Literary Criticism / European / Eastern December 2021 Columbia University Press

Growing up in Bulgaria, Julia Kristeva was warned by her father not to read Dostoyevsky. "Of course, and as usual," she recalls, "I disobeyed paternal orders and plunged into Dosto. Dazzled, overwhelmed, engulfed." Kristeva would go on to become one of the most important figures in European intellectual life—and she would return over and over again to Dostoyevsky, still haunted and enraptured by the force of his writing.

In this book, Kristeva embarks on a wide-ranging and stimulating inquiry into Dostoyevsky's work and the profound ways it has influenced her own thinking. Reading across his major novels and shorter works, Kristeva offers incandescent insights into the potent themes that draw her back to the Russian master: God, otherness, violence, eroticism, the mother, the father, language itself. Both personal and erudite, the book intermingles Kristeva's analysis with her recollections of Dostoyevsky's significance in different intellectual moments—the rediscovery of Bakhtin in the Thaw-era Eastern Bloc, the debates over poststructuralism in 1960s France, and today's arguments about whether it can be said that "everything is permitted." Brilliant and vivid, this is an essential book for admirers of both Kristeva and Dostoyevsky. It also features an illuminating foreword by Rowan Williams that reflects on the significance of Kristeva's reading of Dostoyevsky for his own understanding of religious writing.

# Dracula's Guest Bram Stoker 9781912475797 £4.99 Trade Paperback Fiction / Horror February 2023 Eris



#### The Dragon Daughter and Other Lin Lan Fairy Tales Juwen Zhang

9780691214412 £16.99 Trade Paperback Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology March 2022 Princeton University Press

"I felt a warm rasping at my throat, then came a consciousness of the awful truth, which chilled me to the heart and sent the blood surging up through my brain."

In this intriguing literary fragment—published seventeen years after Bram Stoker's most famous novel —an English visitor to southern Germany suffers a terrifying ordeal on *Walpurgis Nacht*: the night when, according to local tradition, supernatural horrors are set free to walk the earth. But perhaps most chiling of all is the appearance of a mysterious telegram purporting to guarantee the Englishman's safety, a telegram sent by a certain 'Dracula'...

#### A delightful collection of modern Chinese tales

The Dragon Daughter and Other Lin Lan Fairy Tales brings together forty-two magical Chinese tales, most appearing for the first time in English. These stories have been carefully selected from more than a thousand originally published in the early twentieth century under the pseudonyms Lin Lan and Lady Lin Lan—previously unknown in the West, and now acclaimed as the Brothers Grimm of China.

The birth of the tales began in 1924, when one author, Li Xiaofeng, published a set of literary stories under the Lin Lan pen name, an alias that would eventually be shared by an editorial team. Together, this group gathered fairy tales (*tonghua*) from rural regions across China. Combining traditional oral Chinese narratives with elements from the West, the selections in this collection represent different themes and genres—from folk legends to comic tales. Characters fall for fairies, experience predestined love, and have love/hate relationships with siblings. Garden snails and snakes transform into cooking girls, and dragon daughters construct houses. An introduction offers historical and social context for understanding the role that the Lin Lan stories played in modern China. Appendixes include information on tale types and biographies of the writers and contributors.

The Dragon Daughter and Other Lin Lan Fairy Tales is a captivating testament to the power of storytelling.



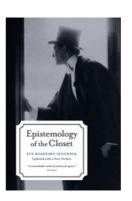


#### The Elements of Academic

Style Eric Hayot 9780231168014 £17.99 Trade Paperback Literary Criticism / Books & Reading August 2014 Columbia University Press

Eric Hayot teaches graduate students and faculty in literary and cultural studies how to think and write like a professional scholar. From granular concerns, such as sentence structure and grammar, to big picture issues, such as adhering to genre patterns for successful research and publishing and developing productive and rewarding writing habits, Hayot helps ambitious students, newly minted Ph.D.'s, and established professors shape their work and develop their voices.

Hayot does more than explain the techniques of academic writing. He aims to adjust the writer's perspective, encouraging scholars to think of themselves as makers and doers of important work. Scholarly writing can be frustrating and exhausting, yet also satisfying and crucial, and Hayot weaves these experiences, including his own trials and tribulations, into an ethos for scholars to draw on as they write. Combining psychological support with practical suggestions for composing introductions and conclusions, developing a schedule for writing, using notes and citations, and structuring paragraphs and essays, this guide to the elements of academic style does its part to rejuvenate scholarship and writing in the humanities.



#### Epistemology of the Closet, Updated with a New Preface

Eve Kosofsky Sedgwick 9780520254060 £30.00 Trade Paperback Literary Criticism / Semiotics & Theory January 2008 University of California Press

Since the late 1980s, queer studies and theory have become vital to the intellectual and political life of the United States. This has been due, in no small degree, to the influence of Eve Kosofsky Sedgwick's critically acclaimed Epistemology of the Closet. Working from classic texts of European and American writers—including Melville, James, Nietzsche, Proust, and Wilde—Sedgwick analyzes a turn-of-the-century historical moment in which sexual orientation became as important a demarcation of personhood as gender had been for centuries. In her preface to this updated edition Sedgwick places the book both personally and historically, looking specifically at the horror of the first wave of the AIDS epidemic and its influence on the text.



#### The Essential Goethe

Johann Wolfgang von Goethe 9780691181042 £22.00 Trade Paperback Literary Collections / European / German June 2018 Princeton University Press

The most comprehensive one-volume collection of Goethe's writings ever published in English

The Essential Goethe is the most comprehensive and representative one-volume collection of Goethe's writings ever published in English. It provides English-language readers easier access than ever before to the widest range of work by one of the greatest writers in world history. Goethe's work as to the widest range of work by one of the greatest writers in world history. Goden is work as playwright, poet, novelist, and autobiographer is fully represented. In addition to the works for which he is most famous, including *Faust Part I* and the lyric poems, the volume features important literary works that are rarely published in English—including the dramas *Egmont*, *Iphigenia in Tauris*, and *Torquato Tasso* and the bildungsroman *Wilhelm Meister's Apprenticeship*, a foundational work in the history of the novel. The volume also offers a selection of Goethe's essays on the arts, philosophy, and science, which give access to the thought of a polymath unrivalled in the modern world. Primarily drawn from Princeton's authoritative twelve-volume Goethe edition, the translations are highly readable and reliable modern versions by scholars of Goethe. The volume also features an extensive introduction to Goethe's life and works by volume editor Matthew Bell.

Includes

- Selected poems
- Four complete dramas: Faust Part I, Egmont, Iphigenia in Tauris, and Torquato Tasso
- The complete novel *Wilhelm Mester's Apprenticeship* A selection from the travel journal *Italian Journey* Selected essays on art and literature

- Selected essays on philosophy and science An extensive introduction to Goethe's life and works
- A chronology of Goethe's life and times A note on the texts and translations



#### **Fabulous Machinery for** the Curious

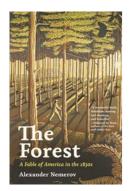
Musharraf Ali Farooqi 9780520388239 £21.00 Trade Paperback Fiction / World Literature / Asia (General) April 2023 University of California Press

An absorbing, joyous, and colorful collection of stories from the qissa genre.

Fabulous Machinery for the Curious presents the first English translation of some of the finest texts from the qissa genre. In this book, acclaimed translator Musharraf Ali Farooqi gathers the greatest of these tales, written or transcribed in the Urdu language by master storytellers in the eighteenth and nineteenth centuries

Spreading from Persia to Arabia to South Asia over 1,500 years, the qissa appropriated verse and prose narratives to become the preeminent storytelling genre. The combined traditions of the many cultures of Indo-Islamic civilization resulted in a flowering of qissas in Urdu. This collection distills a vast body of oral and written literature, from resplendent sagas of romantic love and thrilling adventures in fairyland to picaresque stories of deception and haunting tales of nobility and viciousness. *Fabulous* Machinery for the Curious brings these forgotten gems to a new generation of readers and reminds us of the abiding power that great stories and ancient genres have for engaging the contemporary world.





The Forest

Alexander Nemerov 9780691244280 £30.00 Hardcover Fiction / Historical March 2023 Princeton University Press

A vivid historical imagining of life in the early United States

#### "This is a wonderful book. . . . An extraordinary achievement."—Edmund de Waal, *New York Times* bestselling author of *The Hare with Amber Eyes*

Set amid the glimmering lakes and disappearing forests of the early United States, *The Forest* imagines how a wide variety of Americans experienced their lives. Part truth, part fiction, and featuring both real and invented characters, the book follows painters, poets, enslaved people, farmers, and artisans living and working in a world still made largely of wood. Some of the historical characters—such as Thomas Cole, Margaret Fuller, Nathaniel Hawthorne, Fanny Kemble, Edgar Allan Poe, and Nat Turner—are well-known, while others are not. But all are creators of private and grand designs.

*The Forest* unfolds in brief stories. Each episode reveals an intricate lost world. Characters cross paths or go their own ways, each striving for something different but together forming a pattern of life. For Alexander Nemerov, the forest is a description of American society, the dense and discontinuous woods of nation, the foliating thoughts of different people, each with their separate shade and sun. Through vivid descriptions of the people, sights, smells, and sounds of Jacksonian America, illustrated with paintings, prints, and photographs, *The Forest* brings American history to life on a human scale.

Published in association with the Center for Advanced Study in the Visual Arts, National Gallery of Art, Washington, DC



#### Forms

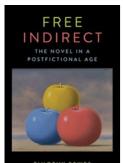
Caroline Levine 9780691173436 £16.99 Trade Paperback Literary Criticism / Semiotics & Theory January 2017 Princeton University Press

A radically new way of thinking about form and context in literature, politics, and beyond

Forms offers a powerful new answer to one of the most pressing problems facing literary, critical, and cultural studies today—how to connect form to political, social, and historical context. Caroline Levine argues that forms organize not only works of art but also political life—and our attempts to know both art and politics. Inescapable and frequently troubling, forms shape every aspect of our experience. Yet, forms don't impose their order in any simple way. Multiple shapes, patterns, and arrangements, overlapping and colliding, generate complex and unpredictable social landscapes that challenge and unsettle conventional analytic models in literary and cultural studies.

Borrowing the concept of "affordances" from design theory, this book investigates the specific ways that four major forms—wholes, rhythms, hierarchies, and networks—have structured culture, politics, and scholarly knowledge across periods, and it proposes exciting new ways of linking formalism to historicism and literature to politics. Levine rereads both formalist and antiformalist theorists, including Cleanth Brooks, Michel Foucault, Jacques Rancière, Mary Poovey, and Judith Butler, and she offers engaging accounts of a wide range of objects, from medieval convents and modern theme parks to Sophocles's *Antigone* and the television series *The Wire*.

The result is a radically new way of thinking about form for the next generation and essential reading for scholars and students across the humanities who must wrestle with the problem of form and context.

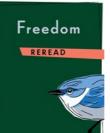


**Free Indirect** 

Timothy Bewes 9780231192972 £28.00 Trade Paperback Literary Criticism / Modern / 21St Century July 2022 Columbia University Press

Everywhere today, we are urged to "connect." Literary critics celebrate a new "honesty" in contemporary fiction or call for a return to "realism." Yet such rhetoric is strikingly reminiscent of earlier theorizations. Two of the most famous injunctions of twentieth-century writing—E. M. Forster's "Only connect..." and Fredric Jameson's "Always historicize!"—helped establish connection as the purpose of the novel and its reconstruction as the task of criticism. But what if connection was not the novel's modus operandi but the defining aesthetic ideology of our era—and its most monetizable commodity? What kind of thought is left for the novel when all ideas are acceptable as long as they can be fitted to a consumer profile?

This book develops a new theory of the novel for the twenty-first century. In the works of writers such as J. M. Coetzee, Rachel Cusk, James Kelman, W. G. Sebald, and Zadie Smith, Timothy Bewes identifies a mode of thought that he calls "free indirect," in which the novel's refusal of prevailing ideologies can be found. It is not situated in a character or a narrator and does not take a subjective or perceptual form. Far from heralding the arrival of a new literary genre, this development represents the rediscovery of a quality that has been largely ignored by theorists: thought at the limits of form. *Free Indirect* contends that this self-awakening of contemporary fiction represents the most promising solution to the problem of thought today.



L. GIBSON

#### Freedom Reread

L. Gibson 9780231188937 £14.99 Trade Paperback Literary Criticism / Books & Reading February 2023 Columbia University Press

Few writers rankle like Jonathan Franzen. Despite popular acclaim, robust sales, and august literary laurels, Franzen's polarizing persona shares the spotlight with—and sometimes steals it from—his tragicomic novels of Midwestern family life.

In this reconsideration of *Freedom* (2010), L. Gibson explores the difficulty of coming to terms with Jonathan Franzen. *Freedom Reread* considers the author's distinctive narrative technique in light of the contradictions for which he is renowned: widely read curmudgeon, tweeted-about luddite, self-proclaimed partisan of fiction who frequently announces the novel's death. Bookended by autofictional forays into the process of—and resistance to—taking a definite stance on Franzen, this book places *Freedom* in conversation with a playful, idiosyncratic array of interlocutors, including *Middlemarch* and *You've Got Mail*, Amitav Ghosh on climate change and Susan Sontag on metaphor, speculative fiction and *Succession*.

Avowedly ambivalent about Franzen, Gibson offers both a fresh appreciation of the author's work and a searching critical analysis of his pronouncements on the novel's fate. Wide-ranging and stylistically ambitious, *Freedom Reread* delivers an assured, artful inquiry into Franzen's novelistic technique and public persona.



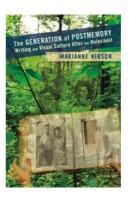


#### Friend

Nam-nyong Paek 9780231195614 £14.99 Trade Paperback Literary Collections / Asian May 2020 Columbia University Press

Paek Nam-nyong's *Friend* is a tale of marital intrigue, abuse, and divorce in North Korea. A woman in her thirties comes to a courthouse petitioning for a divorce. As the judge who hears her statement begins to investigate the case, the story unfolds into a broader consideration of love and marriage. The novel delves into its protagonists' past, describing how the couple first fell in love and then how their marriage deteriorated over the years. It chronicles the toll their acrimony takes on their son and their careers alongside the story of the judge's own marital troubles.

A best-seller in North Korea, where Paek continues to live and write, *Friend* illuminates a side of life in the DPRK that Western readers have never before encountered. Far from being a propagandistic screed in praise of the Great Leader, *Friend* describes the lives of people who struggle with everyday problems such as marital woes and workplace conflicts. Instead of socialist-realist stock figures, Paek depicts complex characters who wrestle with universal questions of individual identity, the split between public and private selves, the unpredictability of existence, and the never-ending labor of maintaining a relationship. This groundbreaking translation of one of North Korea's most popular writers offers English-language readers a page-turner full of psychological tension as well as a revealing portrait of a society that is typically seen as closed to the outside world.



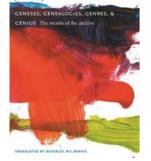
#### The Generation of Postmemory

Marianne Hirsch 9780231156530 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism June 2012 Columbia University Press

Can we remember other people's memories? *The Generation of Postmemory* argues we can: that memories of traumatic events live on to mark the lives of those who were not there to experience them. Children of survivors and their contemporaries inherit catastrophic histories not through direct recollection but through haunting postmemories multiply mediated images, objects, stories, behaviors, and affects passed down within the family and the culture at large.

In these new and revised critical readings of the literary and visual legacies of the Holocaust and other, related sites of memory, Marianne Hirsch builds on her influential concept of postmemory. The book's chapters, two of which were written collaboratively with the historian Leo Spitzer, engage the work of postgeneration artists and writers such as Art Spiegelman, W.G. Sebald, Eva Hoffman, Tatana Kellner, Muriel Hasbun, Anne Karpff, Lily Brett, Lorie Novak, David Levinthal, Nancy Spero and Susan Meiselas. Grappling with the ethics of empathy and identification, these artists attempt to forge a creative postmemorial aesthetic that reanimates the past without appropriating it. In her analyses of their fractured texts, Hirsch locates the roots of the familial and affiliative practices of postmemory in feminism and other movements for social change. Using feminist critical strategies to connect past and present, words and images, and memory and gender, she brings the entangled strands of disparate traumatic histories into more intimate contact. With more than fifty illustrations, her text enables a multifaceted encounter with foundational and cutting edge theories in memory, trauma, gender, and visual culture, eliciting a new understanding of history and our place in it.

#### JACQUES DERRIDA



#### Geneses, Genealogies, Genres, and Genius Jacques Derrida

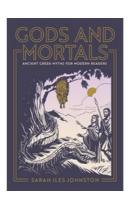
9780231139786 £66.00 Hardcover Literary Criticism

December 2006 Columbia University Press

Jacques Derrida argues that the feminist and intellectual Hélène Cixous is the most important writer working within the French idiom today. To prove this, he elucidates the epistemological and historical interconnectedness of four terms: genesis, genealogy, genre, and genius, and how they pertain to or are implicated in Cixous's work.

Derrida explores Cixous's genius (a masculine term in French, he is quick to point out) and the inspiration that guides and informs her writing. He marvels at her skillful working within multiple genres. He focuses on a number of her works, including her extraordinary novel *Manhattan* and her lyrical and evocative *Dream I Tell You*, a book addressed to Derrida himself and one in which Cixous presents a series of her dreams. Derrida also delves into the nature of the literary archive, the production of literature, and the importance of the poetic and sexual difference to the entirety of his own work.

For forty years, Derrida had a close personal and intellectual relationship with Hélène Cixous. Clever, playful, and eloquent, *Geneses, Genealogies, Genres, and Genius* charts the influence these two critical giants had on each other and is the most vital work to address Cixous's contribution to French thought.



#### **Gods and Mortals**

Sarah Iles Johnston 9780691199207 £30.00 Hardcover Literary Collections / Ancient & Classical February 2023 Princeton University Press

An entrancing new telling of ancient Greek myths

"This book is a triumph! . . . [A] magnificent retelling of the Greek myths."—Alexander McCall Smith, author of the No. 1 Ladies' Detective Agency series

"Move over, Edith Hamilton! Sarah Iles Johnston has hit the magical refresh button on Greek myths."—Maria Tatar, author of *The Heroine with 1001 Faces* 

Gripping tales that abound with fantastic characters and astonishing twists and turns, Greek myths confront what it means to be mortal in a world of powerful forces beyond human control. Little wonder that they continue to fascinate readers thousands of years after they were first told. *Gods and Mortals* is a major new telling of ancient Greek myths by one of the world's preeminent experts. In a fresh, vibrant, and compelling style that draws readers into the lives of the characters, Sarah Iles Johnston offers new narrations of all the best-known tales as well as others that are seldom told, taking readers on an enthralling journey from the origin of the cosmos to the aftermath of the Trojan War.

Some of the mortals in these stories are cursed by the gods, while luckier ones are blessed with resourcefulness and resilience. Gods transform themselves into animals, humans, and shimmering gold to visit the earth in disguise—where they sometimes transform offending mortals into new forms, too: a wolf, a spider, a craggy rock. Other mortals—both women and men—use their wits and strength to conquer the monsters created by the gods—gorgons, dragons, harpies, fire-breathing bulls.

Featuring captivating original illustrations by Tristan Johnston, *Gods and Mortals* highlights the rich connections between the different characters and stories, draws attention to the often-overlooked perspectives of female characters, and stays true both to the tales and to the world in which ancient people lived. The result is an engaging and entertaining new take on the Greek myths.





#### The Grail Legend

Emma Jung 9780691002378 £30.00 Trade Paperback Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh October 1998 Princeton University Press

The Holy Grail and its quest is a legend that has had a powerful impact on our civilization and culture. The Grail itself is an ancient Celtic symbol of plenty as well as a Christian symbol of redemption and eternal life, the chalice that caught the blood of the crucified Christ. The story of the Grail sheds profound light on man's search for the supreme value of life, for that which makes life most meaningful.

Writing in a clear and readable style, two leading women of the Jungian school of psychology present this legend as a living myth that is profoundly relevant to modern life. We encounter such universal figures as the Fool (the naive young Perceval), the Wise Old Man (the Hermit Gornemanz), the Virgin Maiden (Blancheflor), the Loathly Damsel, and such important themes as the Waste Land, the Trinity, and the vessel of the Grail. Weaving together narrative and interpretation, the authors show us how the legend reflects not only fundamental human problems but also the dramatic psychic events that form the background of our Christian culture. Emma Jung--analyst, writer, and wife of the famous psychologist C. G. Jung--researched and worked on this book for thirty years, until her death in 1955. Marie-Louise von Franz, also eminent in the field of depth psychology, completed the project.



#### The Grant Writing Guide

Betty S. Lai 9780691231884 £18.99 Trade Paperback Language Arts & Disciplines / Writing / Academic & Scholarly January 2023 Princeton University Press

A practical guide to effective grant writing for researchers at all stages of their academic careers

Grant funding can be a major determinant of promotion and tenure at colleges and universities, yet many scholars receive no training in the crucial skill of grant writing. *The Grant Writing Guide* is an essential handbook for writing research grants, providing actionable strategies for professionals in every phase of their careers, from PhD students to seasoned researchers.

This easy-to-use guide features writing samples, examples of how researchers use skills, helpful tips, and exercises. Drawing on interviews with scores of grant writers, program officers, researchers, administrators, and writers, it lays out best practices, common questions, and pitfalls to avoid. Betty Lai focuses on skills that are universal to all grant writers, not just specific skills for one type of grant or funder. She explains how to craft phenomenal pitches and align them with your values, structure timelines and drafts, communicate clearly in prose and images, solicit feedback to strengthen your proposals, and much more.

Ideal for course use, *The Grant Writing Guide* is an indispensable road map to writing fundable grants. This incisive book walks you through every step along the way, from generating ideas to finding the right funder, determining which grants help you create the career you want, and writing in a way that excites reviewers and funders.



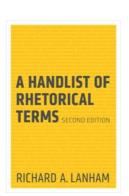
#### Greek Poems to the Gods

Barry B. Powell 9780520391697 £15.99 Trade Paperback Literary Collections / Ancient & Classical August 2022 University of California Press

The ancient Greek hymnic tradition translated beautifully and accessibly.

The hymn—as poetry, as craft, as a tool for worship and philosophy—was a vital art form throughout antiquity. Although the *Homeric Hymns* have long been popular, other equally important collections have not been readily accessible to students eager to learn about ancient poetry. In reading hymns, we also gain valuable insight into life in the classical world. In this collection, early *Homeric Hymns* of uncertain authorship appear along with the carefully wrought hymns of the great Hellenistic poet and courtier Callimachus; the mystical writings attributed to the legendary poet Orpheus, written as Christianity was taking over the ancient world; and finally, the hymns of Proclus, the last great pagan philosopher of antiquity, from the fifth century AD, whose intellectual influence throughout western culture has been profound.

*Greek Poems to the Gods* distills over a thousand years of the ancient Greek hymnic tradition into a single volume. Acclaimed translator Barry B. Powell brings these fabulous texts to life in English, hewing closely to the poetic beauty of the original Greek. His superb introductions and notes give readers essential context, making the hymns as accessible to a beginner approaching them for the first time as to an advanced student continuing to explore their secrets. Brilliant illustrations from ancient art enliven and enrichen the experience of reading these poems.



#### A Handlist of Rhetorical Terms

Richard Lanham 9780520273689 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh November 2012 University of California Press

With a unique combination of alphabetical and descriptive lists, A Handlist of Rhetorical Terms provides in one convenient, accessible volume all the rhetorical terms—mostly Greek and Latin—that students of Western literature and rhetoric are likely to come across in their reading or will find useful in their writing.

The Second Edition of this widely used work offers new features that will make it even more useful:

 $^{*}$  A completely revised alphabetical listing that defines nearly 1,000 terms used by scholars of formal rhetoric from classical Greece to the present day

- \* A revised system of cross-references between terms
- \* Many new examples and new, extended entries for central terms
- \* A revised Terms-by-Type listing to identify unknown terms
- \* A new typographical design for easier access





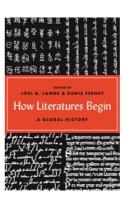
#### Homeward from Heaven

Bryan Karetnyk 9780231199315 £12.99 Trade Paperback Fiction / Literary February 2023 Columbia University Press

Homeward from Heaven is Boris Poplavsky's masterpiece, written just before his life was cut short by a drug overdose at the age of thirty-two. Set in Paris and on the French Riviera, this final novel by the literary enfant terrible of the interwar Russian diaspora in France recounts the escapades, malaise, and love affairs of a bohemian group of Russian expatriates.

The novel's protagonist and sometime narrator is Oleg, whose intense love for two women leads him along a journey of spiritual transfiguration. He follows Tania to a seaside resort, but after a passionate dalliance she jilts him. In the cafés of Montparnasse, Oleg meets Katia, with whom he finds physical intimacy and emotional candor, yet is unable to banish a lingering sense of existential disquiet and destitution. When he encounters Tania again in Paris, his quest to comprehend the laws of spiritual and physical love begins anew, with results that are both profound and tragic.

Taken by Poplavsky's contemporaries to be semiautobiographical, *Homeward from Heaven* stands out for its uncompromising depictions of sexuality and deprivation. Richly allusive and symbolic, the novel mixes psychological confession, philosophical reflection, and social critique in prose that is by turns poetic, mystical, and erotic. It is at once a work of daring literary modernism and an immersive meditation on the émigré condition.



#### **How Literatures Begin**

Joel B. Lande 9780691186528 £30.00 Trade Paperback Literary Criticism / Comparative Literature July 2021 Princeton University Press

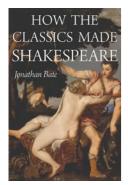
A comparative history of the practices, technologies, institutions, and people that created distinct literary traditions around the world, from ancient to modern times

Literature is such a familiar and widespread form of imaginative expression today that its existence can seem inevitable. But in fact very few languages ever developed the full-fledged literary cultures we take for granted. Challenging basic assumptions about literatures by uncovering both the distinct and common factors that led to their improbable invention, *How Literatures Begin* is a global, comparative history of literary origins that spans the ancient and modern world and stretches from Asia and Europe to Africa and the Americas.

The book brings together a group of leading literary historians to examine the practices, technologies, institutions, and individuals that created seventeen literary traditions: Chinese, Japanese, Korean, Indian, Greek, Latin, Hebrew, Syriac, Arabic, English, Romance languages, German, Russian, Latin American, African, African American, and world literature. In these accessible accounts, which are framed by general and section introductions and a conclusion by the editors, literatures emerge as complex weaves of phenomena, unique and deeply rooted in particular times and places but also displaying surprising similarities. Again and again, new literatures arise out of old, come into being through interactions across national and linguistic borders, take inspiration from translation and cultural cross-fertilization, and provide new ways for groups to imagine themselves in relation to their moment in history.

Renewing our sense of wonder for the unlikely and strange thing we call literature, *How Literatures Begin* offers fresh opportunities for comparison between the individual traditions that make up the rich mosaic of the world's literatures.

The book is organized in four sections, with seventeen literatures covered by individual contributors: Part I: East and South Asia: Chinese (Martin Kern), Japanese (Wiebke Denecke), Korean (Ksenia



#### How the Classics Made Shakespeare

Jonathan Bate 9780691210148 £15.99 Trade Paperback Literary Criticism / Shakespeare October 2020 Princeton University Press

From one of our most eminent and accessible literary critics, a groundbreaking account of how the Greek and Roman classics forged Shakespeare's imagination

Ben Jonson famously accused Shakespeare of having "small Latin and less Greek." But he was exaggerating. Shakespeare was steeped in the classics. Shaped by his grammar school education in Roman literature, history, and rhetoric, he moved to London, a city that modeled itself on ancient Rome. He worked in a theatrical profession that had inherited the conventions and forms of classical drama, and he read deeply in Ovid, Virgil, and Seneca. In a book that combines stylistic brilliance, accessibility, and extraordinary range, acclaimed literary critic and biographer Jonathan Bate, one of the world's leading authorities on Shakespeare, offers groundbreaking insights into how, perhaps more than any other influence, the classics made Shakespeare the writer he became.



#### How to Read Chinese Drama in Chinese

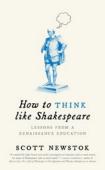
Patricia Sieber 9780231209571 £28.00 Trade Paperback Drama / Asian March 2023 Columbia University Press

This book is at once a guided primer on Chinese drama and an innovative textbook. It is a companion volume to *How to Read Chinese Drama*, designed for Chinese-language learners.

How to Read Chinese Drama in Chinese provides a versatile introduction to iconic scenes from traditional Chinese plays for readers who want to experience Chinese drama in the original language. Each chapter features an excerpt from a well-known play, ranging across political intrigue, military adventure, heroic devotion, romantic passion, and raucous humor. A succinct and informative English-language introduction precedes each scene. Excerpts are accompanied by line-by-line modern Chinese translations; individual words and expressions are annotated in English with modern Chinese equivalent expressions supplied. Dramatic scenes are followed by exercises that deepen language proficiency and knowledge of traditional and modern Chinese culture.

This book can be used as a textbook in the advanced modern Chinese or the classical Chinese classroom, as a companion in a Chinese literature course for advanced learners and native speakers, or as a springboard to deeper engagement with Chinese theater for specialists and interested general readers alike.





#### How to Think like

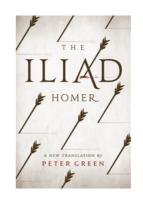
Shakespeare Scott Newstok 9780691227696 £9.99 Trade Paperback Education / Philosophy, Theory & Social Aspects August 2021 Princeton University Press

#### A lively and engaging guide to vital habits of mind that can help you think more deeply, write more effectively, and learn more joyfully

*How to Think like Shakespeare* is a brilliantly fun exploration of the craft of thought—one that demonstrates what we've lost in education today, and how we might begin to recover it. In fourteen brief chapters that draw from Shakespeare's world and works, and from other writers past and present, Scott Newstok distills enduring practices that can make learning more creative and pleasurable.

Challenging a host of today's questionable notions about education, Newstok shows how mental play emerges through work, creativity through imitation, autonomy through tradition, innovation through constraint, and freedom through discipline. It was these practices, and a conversation with the past—not a fruitless obsession with assessment—that nurtured a mind like Shakespeare's. And while few of us can hope to approach the genius of the Bard, we can all learn from the exercises that shaped him.

Written in a friendly, conversational tone and brimming with insights, *How to Think like Shakespeare* enacts the thrill of thinking on every page, reviving timeless—and timely—ways to stretch your mind and hone your words.



#### The Iliad

Peter Green 9780520281431 £14.99 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical February 2019 University of California Press

One of the oldest extant works of Western literature, the *Iliad* is a timeless epic poem of great warriors trapped between their own heroic pride and the arbitrary, often vicious decisions of fate and the gods. Renowned scholar and acclaimed translator Peter Green captures the *Iliad* in all its surging thunder for a new generation of readers.

Featuring an enticingly personal introduction, a detailed synopsis of each book, a wide-ranging glossary, and explanatory notes for the few puzzling in-text items, the book also includes a select bibliography for those who want to learn more about Homer and the Greek epic. This landmark translation—specifically designed, like the oral original, to be read aloud—will soon be required reading for every student of Greek antiquity, and the great traditions of history and literature to which it gave birth.

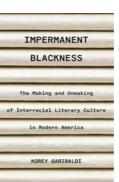


#### The Iliad and the Odyssey

Boxed Set Homer Homer 9780520306653 £42.00 Hardcover Poetry / Ancient & Classical May 2019 University of California Press

#### A stunning set of Homer's epics, brilliantly translated by a leading ancient world scholar.

Hailed by reviewers and readers alike, Peter Green's landmark translations of Homer's timeless epics are now available for the first time in this striking and sleekly designed collector-worthy set. With the verve and pathos of the original oral tradition, Green captures the beauty and complexity, the surging thunder and quiet lyricism, of the *Iliad* and the *Odyssey* for a new generation of readers. The translations are vivid and careful, accurate without being out of reach, while the detailed synopses and notes include perceptive observations about Homer's characters and themes. This widely acclaimed, must-have collection will be a treasured addition to every reader's bookshelf.



#### **Impermanent Blackness**

Korey Garibaldi 9780691211909 £25.00 Hardcover Literary Criticism / American / African American & Black February 2023 Princeton University Press

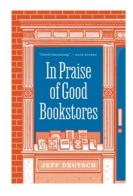
Revisiting an almost-forgotten American interracial literary culture that advanced racial pluralism in the decades before the 1960s

In *Impermanent Blackness*, Korey Garibaldi explores interracial collaborations in American commercial publishing—authors, agents, and publishers who forged partnerships across racial lines—from the 1910s to the 1960s. Garibaldi shows how aspiring and established Black authors and editors worked closely with white interlocutors to achieve publishing success, often challenging stereotypes and advancing racial pluralism in the process.

*Impermanent Blackness* explores the complex nature of this almost-forgotten period of interracial publishing by examining key developments, including the mainstream success of African American authors in the 1930s and 1940s, the emergence of multiracial children's literature, postvar tensions between supporters of racial cosmopolitanism and of "Negro literature," and the impact of the Civil Rights and Black Power movements on the legacy of interracial literary culture.

By the end of the 1960s, some literary figures once celebrated for pushing the boundaries of what Black writing could be, including the anthologist W. S. Braithwaite, the bestselling novelist Frank Yerby, the memoirist Juanita Harrison, and others, were forgotten or criticized as too white. And yet, Garibaldi argues, these figures—at once dreamers and pragmatists—have much to teach us about building an inclusive society. Revisiting their work from a contemporary perspective, Garibaldi breaks new ground in the cultural history of race in the United States.





#### In Praise of Good

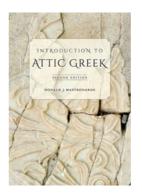
Bookstores Jeff Deutsch 9780691207766 £14.99 Hardcover Literary Criticism / Books & Reading April 2022 Princeton University Press

From a devoted reader and lifelong bookseller, an eloquent and charming reflection on the singular importance of bookstores

Do we need bookstores in the twenty-first century? If so, what makes a good one? In this beautifully written book, Jeff Deutsch—the director of Chicago's Seminary Co-op Bookstores, one of the finest bookstores in the world—pays loving tribute to one of our most important and endangered civic institutions. He considers how qualities like space, time, abundance, and community find expression in a good bookstore. Along the way, he also predicts—perhaps audaciously—a future in which the bookstore not only endures, but realizes its highest aspirations.

In exploring why good bookstores matter, Deutsch draws on his lifelong experience as a bookseller, but also his upbringing as an Orthodox Jew. This spiritual and cultural heritage instilled in him a reverence for reading, not as a means to a living, but as an essential part of a meaningful life. Central among Deutsch's arguments for the necessity of bookstores is the incalculable value of browsing— since, when we are deep in the act of looking at the shelves, we move through space as though we are inside the mind itself, immersed in self-reflection.

In the age of one-click shopping, this is no ordinary defense of bookstores, but rather an urgent account of why they are essential places of discovery, refuge, and fulfillment that enrich the communities that are lucky enough to have them.



#### Introduction to Attic Greek

Donald Mastronarde 9780520275713 £38.00 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical February 2013 University of California Press

Thoroughly revised and expanded, *Introduction to Attic Greek, 2nd Edition* gives student and instructors the most comprehensive and accessible presentation of ancient Greek available. The text features:

- Full exposure to the grammar and morphology that students will encounter in actual texts
- · Self-contained instructional chapters, with challenging, carefully tailored exercises
- Progressively more complex chapters to build the student's knowledge of declensions, tenses, and constructions by alternating emphasis on morphology and syntax
- Readings based on actual texts and include unadapted passages from Xenophon, Lysias, Plato, Aristophanes, and Thucydides.
- · Concise introduction to the history of the Greek language
- Composite list of verbs with principal parts, and an appendix of all paradigms
- Greek-English and English-Greek glossaries

Additional Resources:

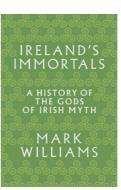
•Robust online supplements for teaching and learning available at atticgreek.org

#### **The Invisible Collection**

Stefan Zweig 9781912475865 £4.99 Trade Paperback Fiction / Classics March 2023 Eris

"I found it terrible, yet at the same time touching, for in all the years of the war I had not seen so perfect and pure an expression of bliss on any German face."

An ostensibly whimsical story about the adventures of a Berlin art dealer, Stefan Zweig's *The Invisible Collection* is a powerful evocation of the condition of Germany between the wars. When Zweig's anonymous narrator sets off to the provinces in search of a lucrative bargain, he finds himself caught up in the slow unfolding of a family tragedy—and is confronted with a unique reminder of the power of art...



#### **Ireland's Immortals**

Mark Williams 9780691183046 £22.00 Trade Paperback Literary Criticism / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology December 2018 Princeton University Press

A sweeping history of Ireland's native gods, from Iron Age cult and medieval saga to the Celtic Revival and contemporary fiction

*Ireland's Immortals* tells the story of one of the world's great mythologies. The first account of the gods of Irish myth to take in the whole sweep of Irish literature in both the nation's languages, the book describes how Ireland's pagan divinities were transformed into literary characters in the medieval Christian era—and how they were recast again during the Celtic Revival of the late nineteenth and early twentieth centuries. A lively narrative of supernatural beings and their fascinating and sometimes bizarre stories, Mark Williams's comprehensive history traces how these gods—known as the *Tuatha Dé Danann*—have shifted shape across the centuries. We meet the Morrigan, crow goddess of battle; the fire goddess Brigit, who moonlights as a Christian saint; the fairies who inspired J.R.R. Tolkien's elves; and many others. *Ireland's Immortals* illuminates why these mythical beings have loomed so large in the world's imagination for so long.





#### The Irresistible Fairy Tale

Jack Zipes 9780691159553 £17.99 Trade Paperback Literary Criticism October 2013 Princeton University Press

A provocative new theory about fairy tales from one of the world's leading authorities

If there is one genre that has captured the imagination of people in all walks of life throughout the world, it is the fairy tale. Yet we still have great difficulty understanding how it originated, evolved, and spread—or why so many people cannot resist its appeal, no matter how it changes or what form it takes. In this book, renowned fairy-tale expert Jack Zipes presents a provocative new theory about why fairy tales were created and retold—and why they became such an indelible and infinitely adaptable part of cultures around the world.

Drawing on cognitive science, evolutionary theory, anthropology, psychology, literary theory, and other fields, Zipes presents a nuanced argument about how fairy tales originated in ancient oral cultures, how they evolved through the rise of literary culture and print, and how, in our own time, they continue to change through their adaptation in an ever-growing variety of media. In making his case, Zipes considers a wide range of fascinating examples, including fairy tales told, collected, and written by women in the nineteenth century; Catherine Breillat's film adaptation of Perrault's "Bluebeard"; and contemporary fairy-tale drawings, paintings, sculptures, and photographs that critique canonical print versions.

While we may never be able to fully explain fairy tales, *The Irresistible Fairy Tale* provides a powerful theory of how and why they evolved—and why we still use them to make meaning of our lives.



#### Jane Austen, Early and Late Freya Johnston 9780691229805 £20.00 Trade Paperback Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh May 2023 Princeton University Press

A reexamination of Austen's unpublished writings that uncovers their continuity with her celebrated novels—and that challenges distinctions between her "early" and "late" work

Jane Austen's six novels, published toward the end of her short life, represent a body of work that is as brilliant as it is compact. Her earlier writings have routinely been dismissed as mere juvenilia, or stepping stones to mature proficiency and greatness. Austen's first biographer described them as "childish effusions." Was he right to do so? Can the novels be definitively separated from the unpublished works? In *Jane Austen, Early and Late,* Freya Johnston argues that they cannot.

Examining the three manuscript volumes in which Austen collected her earliest writings, Johnston finds that Austen's regard and affection for them are revealed by her continuing to revisit and revise them throughout her adult life. The teenage works share the milieu and the humour of the novels, while revealing more clearly the sources and influences upon which Austen drew. Johnston upends the conventional narrative, according to which Austen discarded the satire and fantasy of her first writings in favour of the irony and realism of the novels. By demonstrating a stylistic and thematic continuity across the full range of Austen's work, Johnston asks whether it makes sense to speak of an early and a late Austen at all.

Jane Austen, Early and Late offers a new picture of the author in all her complexity and ambiguity, and shows us that it is not necessarily true that early work yields to later, better things.



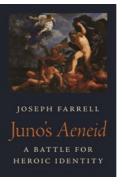
#### Jangar

Saglar Bougdaeva 9780520344723 £16.99 Trade Paperback Poetry / Epic January 2023 University of California Press

The first English translation of a Kalmyk epic nearly lost to history.

This is the first English translation of *Jangar*, the heroic epic of the Kalmyk nomads, who are the Western Mongols of Genghis Khan's medieval empire in Europe. Today, Kalmykia is situated in the territory that was once the Golden Horde, founded by the son of Genghis Khan, Juchi. Although their famed khanates and cities have long since disappeared under the sands of the Great Eurasian Steppe, the Kalmyks have witnessed, memorized, and orally transmitted some of the most transformative developments, both victorious and tragic, in the history of civilizations. A tribute to the protectors of the mythical country Bumba, *Jangar* reflects the hopes and aspirations of the Kalmyk people as well as their centuries-long struggle for their cultural existence.

This new English translation is more than a tribute to the artistic creativity and imagination of the Kalmyk people—it is also an important step in their struggle for cultural survival. It was only after centuries of oral transmission that the songs and stories surrounding *Jangar* were written down. When the first translation, into Russian, finally appeared, Stalin had the entire Kalmyk population deported to Siberia and ordered that their national literature be eliminated from the published world. This Soviet repression has had enormous consequences for world literature, silencing nomadic voices and keeping hidden their distinctive contributions. Making *Jangar* available in English is a landmark event, bringing a lost classic to the world's attention and restoring the voices of an almost-erased tradition at the heart of the history of Eurasia.



#### Juno's Aeneid

Joseph Farrell 9780691211169 £40.00 Hardcover Literary Criticism / Ancient & Classical June 2021 Princeton University Press

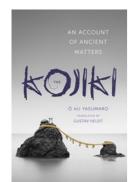
A major new interpretation of Vergil's epic poem as a struggle between two incompatible versions of the Homeric hero

This compelling book offers an entirely new way of understanding the *Aeneid*. Many scholars regard Vergil's poem as an attempt to combine Homer's *Iliad* and *Odyssey* into a single epic. Joseph Farrell challenges this view, revealing how the *Aeneid* stages an epic contest to determine which kind of story it will tell—and what kind of hero Aeneas will be.

Farrell shows how this contest is provoked by the transgressive goddess Juno, who challenges Vergil for the soul of his hero and poem. Her goal is to transform the poem into an Iliad of continuous Trojan persecution instead of an Odyssey of successful homecoming. Farrell discusses how ancient critics considered the flexible Odysseus the model of a good leader but censured the hero of the *Iliad*, the intransigent Achilles, as a bad one. He describes how the battle over which kind of leader Aeneas will prove to be continues throughout the poem, and explores how this struggle reflects in very different ways on the ethical legitimacy of Rome's emperor. Caesar Augustus.

By reframing the *Aeneid* in this way, Farrell demonstrates how the purpose of the poem is to confront the reader with an urgent decision between incompatible possibilities and provoke uncertainty about whether the poem is a celebration of Augustus or a melancholy reflection on the discontents of a troubled age.

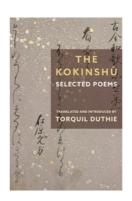




#### The Kojiki

no Yasumaro O 9780231163897 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / Asian / Japanese September 2014 Columbia University Press

Japan's oldest surviving narrative, the eighth-century *Kojiki*, chronicles the mythical origins of its islands and their ruling dynasty through a diverse array of genealogies, tales, and songs that have helped to shape the modern nation's views of its ancient past. Gustav Heldt's engaging new translation of this revered classic aims to make the *Kojiki* accessible to contemporary readers while staying true to the distinctively dramatic and evocative appeal of the original's language. It conveys the rhythms that structure the *Kojiki*'s animated style of storytelling and translates the names of its many people and places to clarify their significance within the narrative. An introduction, glossaries, maps, and bibliographies offer a wealth of additional information about Japan's earliest extant record of its history, literature, and religion.



#### The Kokinshu

Torquil Duthie 9780231207638 £25.00 Trade Paperback Poetry / Asian / Japanese April 2023 Columbia University Press

Compiled in the early tenth century, the *Kokinshū* is an anthology of some eleven hundred poems that aimed to elevate the prestige of vernacular Japanese poetry at the imperial court. From shortly after its completion to the end of the nineteenth century, it was celebrated as the cornerstone of the Japanese vernacular poetic tradition. The composition of classical poetry, other later poetic forms such as linked verse and haikai, and vernacular Japanese literary writing in its entirety (including classic works such as Murasaki Shikibu's *Tale of Genji* and Sei Shōnagon's *Pillow Book*) all draw from the *Kokinshū*.

This book offers an inviting and immersive selection of roughly one-third of the anthology in English translation. Torquil Duthie focuses on rendering the poetic language of the *Kokinshū* as a whole, in such a way that readers can understand and experience how its poems work together to create a literary world. He emphasizes that classical Japanese poems do not stand alone as self-contained artifacts but take part in an ongoing intertextual conversation. Duthie provides translations and interpretations of the two prefaces to the *Kokinshū*, which deeply influenced Japanese literary aesthetics. The book also includes critical essays on various aspects of the anthology and its history. This translation helps specialist and nonspecialist readers alike appreciate the beauty and richness of the *Kokinshū*, as well as its significance for the Japanese literary tradition.

#### The Lacanian Subject

Bruce Fink 9780691015897 £35.00 Trade Paperback Literary Criticism / European / French December 1996 Princeton University Press

This book presents the radically new theory of subjectivity found in the work of Jacques Lacan. Against the tide of post-structuralist thinkers who announce "the death of the subject," Bruce Fink explores what it means to come into being as a subject where impersonal forces once reigned, subjectify the alien roll of the dice at the beginning of our universe, and make our own knotted web of our parents' desires that led them to bring us into this world.

Lucidly guiding readers through the labyrinth of Lacanian theory--unpacking such central notions as the Other, object *a*, the unconscious as structures like a language, alienation and separation, the paternal metaphor, jouissance, and sexual difference--Fink demonstrates in-depth knowledge of Lacan's theoretical and clinical work. Indeed, this is the first book to appear in English that displays a firm grasp of both theory *and* practice of Lacanian psychoanalysis, the author being one of the only Americans to have undergone full training with Lacan's school in Paris.

Fink Leads the reader step by step into Lacan's conceptual system to explain how one comes to be a subject--leading to psychosis. Presenting Lacan's theory in the context of his clinical preoccupations, Fink provides the most balanced, sophisticated, and penetrating view of Lacan's work to date---invaluable to the initiated and the uninitiated alike.

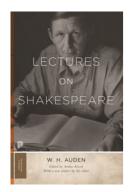


#### Latin

Floyd L. Moreland 9780520031838 £35.00 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical October 1977 University of California Press

This is a comprehensive introduction to Latin forms and syntax, designed to train the student in reading ancient texts at an early stage.



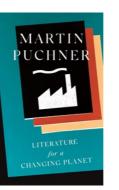


#### Lectures on Shakespeare

W. H. Auden 9780691197166 £16.99 Trade Paperback Literary Criticism / Shakespeare October 2019 Princeton University Press

From one of the great modern writers, the acclaimed lectures in which he draws on a lifetime of experience to take the measure of Shakespeare's plays and sonnets

"W. H. Auden, poet and critic, will conduct a course on Shakespeare at the New School for Social Research beginning Wednesday. Mr. Auden . . . proposes to read all Shakespeare's plays in chronological order." So the *New York Times* reported on September 27, 1946, giving notice of a rare opportunity to hear one of the century's great poets discuss at length one of the greatest writers of all time. Reconstructed by Arthur Kirsch, these lectures offer remarkable insights into Shakespeare's plays and sonnets while also adding immeasurably to our understanding of Auden.



#### Literature for a Changing Planet Martin Puchner 9780691213750

£15.99 Hardcover Literary Criticism / Comparative Literature February 2022 Princeton University Press

Why we must learn to tell new stories about our relationship with the earth if we are to avoid climate catastrophe

Reading literature in a time of climate emergency can sometimes feel a bit like fiddling while Rome burns. Yet, at this turning point for the planet, scientists, policymakers, and activists have woken up to the power of stories in the fight against global warming. In *Literature for a Changing Planet*, Martin Puchner ranges across four thousand years of world literature to draw vital lessons about how we put ourselves on the path of climate change—and how we might change paths before it's too late.

From the *Epic of Gilgamesh* and the West African *Epic of Sunjata* to the *Communist Manifesto*, Puchner reveals world literature in a new light—as an archive of environmental exploitation and a product of a way of life responsible for climate change. Literature depends on millennia of intensive agriculture, urbanization, and resource extraction, from the clay of ancient tablets to the silicon of ereaders. Yet literature also offers powerful ways to change attitudes toward the environment. Puchner uncovers the ecological thinking behind the idea of world literature since the early nineteenth century, proposes a new way of reading in a warming world, shows how literature can help us recognize our shared humanity, and discusses the possible futures of storytelling.

If we are to avoid environmental disaster, we must learn to tell the story of humans as a species responsible for global warming. Filled with important insights about the fundamental relationship between storytelling and the environment, *Literature for a Changing Planet* is a clarion call for readers and writers who care about the fate of life on the planet.



#### The Lives of Animals

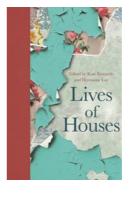
J. M. Coetzee 9780691173900 £13.99 Trade Paperback Fiction October 2016 Princeton University Press

The idea of human cruelty to animals so consumes novelist Elizabeth Costello in her later years that she can no longer look another person in the eye: humans, especially meat-eating ones, seem to her to be conspirators in a crime of stupefying magnitude taking place on farms and in slaughterhouses, factories, and laboratories across the world.

Costello's son, a physics professor, admires her literary achievements, but dreads his mother's lecturing on animal rights at the college where he teaches. His colleagues resist her argument that human reason is overrated and that the inability to reason does not diminish the value of life; his wife denounces his mother's vegetarianism as a form of moral superiority.

At the dinner that follows her first lecture, the guests confront Costello with a range of sympathetic and skeptical reactions to issues of animal rights, touching on broad philosophical, anthropological, and religious perspectives. Painfully for her son, Elizabeth Costello seems offensive and flaky, but—dare he admit it?—strangely on target.

In this landmark book, Nobel Prize–winning writer J. M. Coetzee uses fiction to present a powerfully moving discussion of animal rights in all their complexity. He draws us into Elizabeth Costello's own sense of mortality, her compassion for animals, and her alienation from humans, even from her own family. In his fable, presented as a Tanner Lecture sponsored by the University Center for Human Values at Princeton University, Coetzee immerses us in a drama reflecting the real-life situation at hand: a writer delivering a lecture on an emotionally charged issue at a prestigious university. Literature, philosophy, performance, and deep human conviction–Coetzee brings all these elements into play.



#### Lives of Houses

Kate Kennedy 9780691214870 £14.99 Trade Paperback Literary Collections / Essays April 2022 Princeton University Press

Notable writers—including UK poet laureate Simon Armitage, Julian Barnes, Margaret MacMillan, and Jenny Uglow—celebrate our fascination with the houses of famous literary figures, artists, composers, and politicians of the past

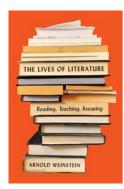
What can a house tell us about the person who lives there? Do we shape the buildings we live in, or are we formed by the places we call home? And why are we especially fascinated by the houses of the famous and often long-dead? In *Lives of Houses*, notable biographers, historians, critics, and poets explores these questions and more through fascinating essays on the houses of great writers, artists, composers, and politicians of the past.

Editors Kate Kennedy and Hermione Lee are joined by wide-ranging contributors, including Simon Armitage, Julian Barnes, David Cannadine, Roy Foster, Alexandra Harris, Daiyy Hay, Margaret MacMillan, Alexander Masters, and Jenny Uglow. We encounter W. H. Auden, living in joyful squalor in New York's St. Mark's Place, and W. B. Yeats in his flood-prone tower in the windswept West of Ireland. We meet Benjamin Disraeli, struggling to keep up appearances, and track the lost houses of Virginia Woolf and Elizabeth Bowen. We visit Benjamin Britten in Aldeburgh, England, and Jean Sibelius at Ainola, Finland. But *Lives of Houses* also considers those who are unhoused, unwilling or unable to establish a home—from the bewildered poet John Clare wandering the byways of England to the exiled Zimbabwean writer Dambudzo Marechera living on the streets of London.

With more than forty illustrations, *Lives of Houses* illuminates what houses mean to us and how we use them to connect to and think about the past. The result is a fresh and engaging look at house and home.

Featuring Alexandra Harris on moving house • Susan Walker on Morocco's ancient Roman House of Venus • Hermione Lee on biographical quests for writers' houses • Margaret MacMillan on her mother's Toronto house • a poem by Maura Dooley, "Visiting Orchard House, Concord,





#### The Lives of Literature

Arnold Weinstein 9780691177304 £25.00 Hardcover Literary Criticism January 2022 Princeton University Press

Mixing passion and humor, a personal work of literary criticism that demonstrates how the greatest books illuminate our lives

Why do we read literature? For Arnold Weinstein, the answer is clear: literature allows us to become someone else. Literature changes us by giving us intimate access to an astonishing variety of other lives, experiences, and places across the ages. Reflecting on a lifetime of reading, teaching, and writing, *The Lives of Literature* explores, with passion, humor, and whirring intellect, a professor's life, the thrills and traps of teaching, and, most of all, the power of literature to lead us to a deeper understanding of ourselves and the worlds we inhabit.

As an identical twin, Weinstein experienced early the dislocation of being mistaken for another person —and of feeling that he might be someone other than he had thought. In vivid readings elucidating the classics of authors ranging from Sophocles to James Joyce and Toni Morrison, he explores what we learn by identifying with their protagonists, including those who, undone by wreckage and loss, discover that all their beliefs are illusions. Weinstein masterfully argues that literature's *knowing* differs entirely from what one ends up knowing when studying mathematics or physics or even history: by entering these characters' lives, readers acquire a unique form of knowledge—and come to understand its cost.

In *The Lives of Literature*, a master writer and teacher shares his love of the books that he has taught and been taught by, showing us that literature matters because we never stop discovering who we are.



#### Longing and Other Stories

Jun'ichiro. Tanizaki 9780231202152 £14.99 Trade Paperback Literary Collections / Asian / Japanese January 2022 Columbia University Press

Jun'ichirō Tanizaki is one of the most eminent Japanese writers of the twentieth century, renowned for his investigations of family dynamics, eroticism, and cultural identity. Most acclaimed for his postwar novels such as *The Makioka Sisters* and *The Key*, Tanizaki made his literary debut in 1910. This book presents three powerful stories of family life from the first decade of Tanizaki's career that foreshadow the themes the great writer would go on to explore.

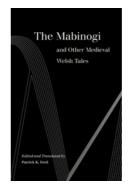
"Longing" recounts the fantastic journey of a precocious young boy through an eerie nighttime landscape. Replete with striking natural images and uncanny human encounters, it ends with a striking revelation. "Sorrows of a Heretic" follows a university student and aspiring novelist who lives in degrading poverty in a Tokyo tenement. Ambitious and tormented, the young man rebels against his family against a backdrop of sickness and death. "The Story of an Unhappy Mother" describes a vivacious but self-centered woman's drastic transformation after a freak accident involving her son and daughter-in-law. Written in different genres, the three stories are united by a focus on mothers and sons and a concern for Japan's traditional culture in the face of Westernization. The longtime Tanizaki translators Anthony H. Chambers and Paul McCarthy masterfully bring these important works to an Anglophone audience.

#### The Lottery in Babylon

Jorge Luis Borges 9781912475964 £4.99 Trade Paperback Fiction / Classics March 2023 Eris

"The drunkard who comes out with an absurd order, the dreamer who suddenly wakes and with his bare hands strangles the woman sleeping beside him – are they perhaps not carrying out one of the Company's secret decisions? These silent workings, so like those of God, give rise to all manner of speculation."

The affairs of Babylon are dictated by a lottery. Discreetly administered by a mysterious and seemingly omnipotent Company, the lottery can elevate citizens to positions of wealth and power or condemn them to the most shameful punishments. Taking this fantastical conceit as its starting point, Jorge Luis Borges's short story is a characteristically brilliant achievement – a haunting mediation on the nature of chance, paranoia and divinity.



#### The Mabinogi and Other Medieval Welsh Tales

Patrick K. Ford 9780520309586 £11.99 Trade Paperback Fiction September 2019 University of California Press

The four stories that make up the *Mabinogi*, along with three additional tales from the same tradition, form this collection and compose the core of the ancient Welsh mythological cycle. Included are only those stories that have remained unadulterated by the influence of the French Arthurian romances, providing a rare, authentic selection of the finest works in medieval Celtic literature. This landmark edition translated by Patrick K. Ford is a literary achievement of the highest order.





#### María Sabina

Maria Sabina 9780520239531 £30.00 Trade Paperback Literary Collections / Caribbean & Latin American October 2003 University of California Press

A shaman and visionary—not a poet in any ordinary sense—María Sabina lived out her life in the Oaxacan mountain village of Huautla de Jiménez, and yet her words, always sung or spoken, have carried far and wide, a principal instance and a powerful reminder of how poetry can arise in a context far removed from literature as such. Seeking cures through language—with the help of Psilocybe mushrooms, said to be the source of language itself—she was, as Henry Munn describes her, "a genius [who] emerges from the soil of the communal, religious-therapeutic folk poetry of a native Mexican campesino people." She may also have been, in the words of the Mexican poet Homero Aridjis, "the greatest visionary poet in twentieth-century Latin America."

These selections include a generous presentation from Sabina's recorded chants and a complete English translation of her oral autobiography, her *vida*, as written and arranged in her native language by her fellow Mazatec Alvaro Estrada. Accompanying essays and poems include an introduction to "The Life of María Sabina" by Estrada, an early description of a nighttime "mushroom velada" by the ethnomycologist R. Gordon Wasson, an essay by Henry Munn relating the language of Sabina's chants to those of other Mazatec shamans, and more.

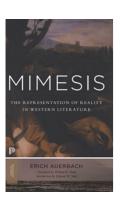


#### **The Membranes**

Ari Larissa Heinrich 9780231195713 £12.99 Trade Paperback Fiction / LGBTQ+ June 2021 Columbia University Press

It is the late twenty-first century, and Momo is the most celebrated dermal care technician in all of T City. Humanity has migrated to domes at the bottom of the sea to escape devastating climate change. The world is dominated by powerful media conglomerates and runs on exploited cyborg labor. Momo prefers to keep to herself, and anyway she's too busy for other relationships: her clients include some of the city's best-known media personalities. But after meeting her estranged mother, she begins to explore her true identity, a journey that leads to questioning the bounds of gender, memory, self, and reality.

First published in Taiwan in 1995, *The Membranes* is a classic of queer speculative fiction in Chinese. Chi Ta-wei weaves dystopian tropes—heirloom animals, radiation-proof combat drones, sinister surveillance technologies—into a sensitive portrait of one young woman's quest for self-understanding. Predicting everything from fitness tracking to social media saturation, this visionary and sublime novel stands out for its queer and trans themes. *The Membranes* reveals the diversity and originality of contemporary speculative fiction in Chinese, exploring gender and sexuality, technological domination, and regimes of capital, all while applying an unflinching self-reflexivity to the reader's own role. Ari Larissa Heinrich's translation brings Chi's hybrid punk sensibility to all readers interested in books that test the limits of where speculative fiction can go.



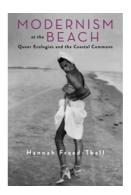
#### Mimesis

Erich Auerbach 9780691160221 £20.00 Trade Paperback Literary Criticism / Comparative Literature October 2013 Princeton University Press

More than half a century after its translation into English, Erich Auerbach's Mimesis remains a masterpiece of literary criticism. A brilliant display of erudition, wit, and wisdom, his exploration of how great European writers from Homer to Virginia Woolf depicted reality has taught generations how to read Western literature. This new expanded edition includes a substantial essay in introduction by Edward Said as well as an essay, never before translated into English, in which Auerbach responds to his critics.

A German Jew, Auerbach was forced out of his professorship at the University of Marburg in 1935. He left for Turkey, where he taught at the state university in Istanbul. There he wrote *Mimesis*, publishing it in German after the end of the war. Displaced as he was, Auerbach produced a work of great erudition that contains no footnotes, basing his arguments instead on searching, illuminating readings of key passages from his primary texts. His aim was to show how from antiquity to the twentieth century literature progressed toward ever more naturalistic and democratic forms of representation. This essentially optimistic view of European history now appears as a defensive--and impassioned-response to the inhumanity he saw in the Third Reich. Ranging over works in Greek, Latin, Spanish, French, Italian, German, and English, Auerbach used his remarkable skills in philology and comparative literature to refute any narrow form of nationalism or chauvinism, in his own day and ours.

For many readers, both inside and outside the academy, *Mimesis* is among the finest works of literary criticism ever written. This Princeton Classics edition includes a substantial introduction by Edward Said as well as an essay in which Auerbach responds to his critics.



#### Modernism at the Beach

Hannah Freed-Thall 9780231197090 £28.00 Trade Paperback Literary Criticism / Modern / 20Th Century March 2023 Columbia University Press

At the beach, bodies converge with the elements and strange treasures come to light. Departing from the conventional association of modernism with the city, this book makes a case for the coastal zone as a surprisingly generative setting for twentieth-century literature and art. An unruly and elusive confluence of human and more-than-human forces, the seashore is also a space of performance—a stage for loosely scripted, improvisatory forms of embodiment and togetherness.

The beach, Hannah Freed-Thall argues, was to the modernist imagination what mountains were to Romanticism: a space not merely of anthropogenic conquest but of vital elemental and creaturely connection. With an eye to the peripheries of capitalist leisure, Freed-Thall recasts familiar seaside practices—including tide-pooling, beachcombing, gambling, and sunbathing—as radical experiments in perception and sociability. Close readings of works by Marcel Proust, Virginia Woolf, Claude McKay, Samuel Beckett, Rachel Carson, and Gordon Matta-Clark, among others, explore the modernist beach as a queer refuge, a precarious commons, a scene of collective exhaustion and endurance, and a visionary threshold at the end of the world.

Interweaving environmental humanities, queer and feminist theory, and cultural history, *Modernism at the Beach* offers new ways of understanding twentieth-century literature and its relation to ecological thought.

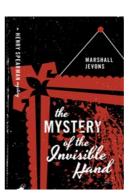


#### A Modest Proposal

Jonathan Swift 9781912475803 £4.99 Trade Paperback Fiction / Satire April 2023 Eris

"A young healthy child well nursed, is, at a year old, a most delicious nourishing and wholesome food, whether stewed, roasted, baked, or boiled; and I make no doubt that it will equally serve in a fricasee, or a ragoust."

Jonathan Swift's 1729 pamphlet is at once a denunciation of the mistreatment of Ireland's poor and a daringly inventive comic rhapsody. Still shocking in its defiance of good taste and unrivalled in its evisceration of political hypocrisy, this is one of the greatest satires ever written.



# The Mystery of the Invisible Hand

Marshall Jevons 9780691173085 £12.99 Trade Paperback Fiction / Mystery & Detective September 2016 Princeton University Press

Fictional sleuth Henry Spearman returns to solve a murder mystery involving art and economics

Henry Spearman, the balding economics professor with a knack for solving crimes, returns in *The Mystery of the Invisible Hand*—a clever whodunit of campus intrigue, stolen art, and murder. Having just won the Nobel Prize, Spearman accepts an invitation to lecture at Monte Vista University. He arrives in the wake of a puzzling art heist with plans to teach a course on art and economics—only to be faced with the alleged suicide of womanizing artist-in-residence Tristan Wheeler. When it becomes clear that Wheeler had serious enemies and a murderer is in their midst, Henry Spearman is on the case.

Was Wheeler killed by a jilted lover, a cuckolded husband, or a beleaguered assistant? Could there have been a connection between Wheeler's marketability and his death? From the Monte Vista campus in San Antonio to the halls of Sotheby's in New York, Spearman traces the connections between economics and the art world, finding his clues in monopolies and the Coase conjecture, auction theory, and the work of Adam Smith. What are the parallels between a firm's capital and an art museum's collection? What does the market say about art's authenticity versus its availability? And what is the mysterious "death effect" that lies at the heart of the case? Spearman must rely on his savviest economic insights to clear up this artful mystery and pin down a killer.



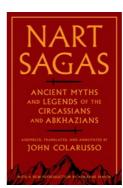
#### The Narrow Cage and Other Modern Fairy Tales

Adam Kuplowsky 9780231207690 £20.00 Trade Paperback Literary Collections / Asian / Japanese March 2023

Columbia University Press

Vasily Eroshenko was one of the most remarkable transnational literary figures of the early twentieth century: a blind multilingual Esperantist from Ukraine who joined left-wing circles in Japan and befriended the famous modernist writer Lu Xun in China. Born in a small Ukrainian village in imperial Russia, he was blinded at a young age by complications from measles. Seeking to escape the limitations imposed on the blind, Eroshenko became a globe-trotting storyteller. He was well known in Japan and China as a social activist and a popular writer of political fairy tales that drew comparisons to Hans Christian Andersen and Oscar Wilde.

The Narrow Cage and Other Modern Fairy Tales presents a selection of Eroshenko's stories, translated from Japanese and Esperanto, to English readers for the first time. These fables tell the stories of a religiously disillusioned fish, a jealous paper lantern, a scholarly young mouse, a captive tiger who seeks to liberate his fellow animals, and many more. They are at once inventive and politically charged experiments with the fairy tale genre and charming, lyrical stories that will captivate readers as much today as they did during Eroshenko's lifetime. In addition to eighteen fairy tales, the book includes semiautobiographical writings and prose poems that vividly evoke Eroshenko's life and world.



#### Nart Sagas

John Colarusso 9780691169149 £18.99 Trade Paperback Literary Collections / Russian & Former Soviet Union June 2016 Princeton University Press

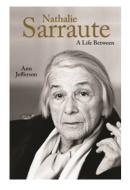
The sagas of the ancient Narts are to the Caucasus what Greek mythology is to Western civilization. This book presents, for the first time in the West, a wide selection of these fascinating myths preserved among four related peoples whose ancient cultures today survive by a thread. In ninety-two straightforward tales populated by extraordinary characters and exploits, by giants who humble haughty Narts, by horses and sorceresses, *Nart Sagas from the Caucasus* brings these cultures to life in a powerful epos.

In these colorful tales, women, not least the beautiful temptress Satanaya, the mother of all Narts, are not only fertility figures but also pillars of authority and wisdom. In one variation on a recurring theme, a shepherd, overcome with passion on observing Satanaya bathing alone, shoots a "bolt of lust" that strikes a rock--a rock that gives birth to the Achilles-like Sawseruquo, or Sosruquo. With steely skin but tender knees, Sawseruquo is a man the Narts come to love and hate.

Despite a tragic history, the Circassians, Abazas, Abkhaz, and Ubykhs have retained the Nart sagas as a living tradition. The memory of their elaborate warrior culture, so richly expressed by these tales, helped them resist Tsarist imperialism in the nineteenth century, Stalinist suppression in the twentieth, and has bolstered their ongoing cultural journey into the post-Soviet future.

Because these peoples were at the crossroads of Eurasia for millennia, their myths exhibit striking parallels with the lore of ancient India, classical Greece, and pagan Scandinavia. The Nart sagas may also have formed a crucial component of the Arthurian cycle. Notes after each tale reveal these parallels; an appendix offers extensive linguistic commentary. With this book, no longer will the analysis of ancient Eurasian myth be possible without a close look at the Nart sagas. And no longer will the lover of myth be satisfied without the pleasure of having read them.





#### Nathalie Sarraute

Ann Jefferson 9780691210247 £28.00 Trade Paperback Biography & Autobiography / Literary Figures May 2023 Princeton University Press

The definitive biography of a leading twentieth-century French writer

A leading exponent of the *nouveau roman*, Nathalie Sarraute (1900–1999) was also one of France's most cosmopolitan literary figures, and her life was bound up with the intellectual and political ferment of twentieth-century Europe. Ann Jefferson's *Nathalie Sarraute: A Life Between* is the authoritative biography of this major writer.

Sarraute's life spanned a century and a continent. Born in tsarist Russia to Jewish parents, she was soon uprooted and brought to the city that became her lifelong home, Paris. This dislocation presaged a life marked by ambiguity and ambivalence. A stepchild in two families, a Russian émigré in Paris, a Jew in bourgeois French society, and a woman in a man's literary world, Sarraute was educated at Oxford, Berlin, and the Sorbonne. She embarked on a career in law that was ended by the Nazi occupation of France, and she spent much of the war in hiding, under constant threat of exposure. Rising to literary eminence after the Liberation, she was initially associated with the existentialist circle of Beauvoir and Sartre, before becoming the principal theorist and practitioner of the avantgarde French novel of the 1950s and 1960s. Her tireless exploration of the deepest parts of our inner psychological life produced an oeuvre that remains daringly modern and resolutely unclassifiable.

Nathalie Sarraute: A Life Between explores Sarraute's work and the intellectual, social, and political context from which it emerged. Drawing on newly available archival material and Sarraute's letters, this deeply researched biography is the definitive account of a life lived between countries, families, languages, literary movements, and more.



## Needle at the Bottom of the Sea

Tony K. Stewart 9780520388932 £21.00 Trade Paperback Fiction / World Literature / Asia (General) March 2023 University of California Press

These enchanting stories from early modern Bengal reveal how Hindu and Muslim traditions converged on timeless themes of human morality, social culture, and survival.

The Bengali stories in this collection are first and foremost tales of survival. Each story in *Needle at the Bottom of the Sea* underscores the need for people to work together—not just to overcome the challenges of living in the Sundarban swamps of Bengal, but also to ease hostilities born of social differences in religion, caste, and economic class.

Translated by award-winning scholar of early modern Bengali literature Tony K. Stewart, *Needle at the Bottom of the Sea* brims with fantasy and excitement. Sufi protagonists travel through a world of wonder where tigers talk and men magically grow into giants, a Hindu princess falls in love with a Muslim holy man, and goddesses rub shoulders with kings and merchants. Across religion, class, and gender, what binds these fabulous stories together is the characters' pursuit of living honorably and morally in a difficult, corrupt world.

#### NOW COMES GOOD SAILING

#### Writers Reflect on Henry David Thoreau

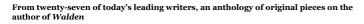


Jumpfer Franzis Jaylan Sanda Baylanin. Katan Lawi Lange Anno. (20. Sand Lawy) Paral for HT Den Marka Good Katanov Cife (2014) Intella Frischer Andreag Janas Natura Magnet Natural Michello Afrikani Zar Holdi. Jenders Salama Salama Sahlandory 20. Scitti Mana Singman Michellonana Adort fadlana Anar Sanda Shariy Dalibi Sharg Yangana Michellonana Adort fadlana Anar Sanda Shariy Dalibi Sharg Yangana Michellonana Adort fadlana Anar Sanda Shariya Lawi Lawa Sanda Salawa (2014)

#### **Now Comes Good Sailing**

Andrew Blauner 9780691247953 £15.99 Trade Paperback Literary Criticism / American March 2023

Princeton University Press



Features essays by Jennifer Finney Boylan • Kristen Case • George Howe Colt • Gerald Early • Paul Elie • Will Eno • Adam Gopnik • Lauren Groff • Celeste Headlee • Pico Iyer • Alan Lightman • James Marcus • Megan Marshall • Michelle Nijhuis • Zoë Pollak • Jordan Salama • Tatiana Schlossberg • A. O. Scott • Mona Simpson • Stacey Vanek Smith • Wen Stephenson • Robert Sullivan • Amor Towles • Sherry Turkle • Geoff Wisner • Rafia Zakaria • and a cartoon by Sandra Boynton

The world is never done catching up with Henry David Thoreau (1817–1862), the author of *Walden*, "Civil Disobedience," and other classics. A prophet of environmentalism and vegetarianism, an abolitionist, and a critic of materialism and technology, Thoreau even seems to have anticipated a world of social distancing in his famous experiment at Walden Pond. In *Now Comes Good Sailing*, twenty-seven of today's leading writers offer wide-ranging original pieces exploring how Thoreau has influenced and inspired them—and why he matters more than ever in an age of climate, racial, and technological reckoning.

Here, Lauren Groff retreats from the COVID-19 pandemic to a rural house and writing hut, where, unable to write, she rereads *Walden*; Pico Iyer describes how Thoreau provided him with an unlikely guidebook to Japan; Gerald Early examines *Walden* and the Black quest for nature; Rafia Zakaria reflects on solitude, from Thoreau's Concord to her native Pakistan; Mona Simpson follows in Thoreau's footsteps at Maine's Mount Katahdin; Jennifer Finney Boylan reads Thoreau in relation to her experience of coming out as a trans woman; Adam Gopnik traces Thoreau's influence on the *New Yorker* editor E. B. White and his book *Charlotte's Web*; and there's much more.



# Old Truths and New Clichés

Isaac Bashevis Singer 9780691217635 £20.00 Hardcover Literary Collections / Essays May 2022 Princeton University Press

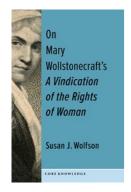
From the Nobel Prize-winning writer, a new collection of literary and personal essays

Old Truths and New Clichés collects nineteen essays—most of them previously unpublished in English —by Isaac Bashevis Singer on topics that were central to his artistic vision throughout an astonishing and prolific literary career spanning more than six decades. Expanding on themes reflected in his bestknown work—including the literary arts, Yiddish and Jewish life, and mysticism and philosophy—the book illuminates in new ways the rich intellectual, aesthetic, religious, and biographical background of Singer's singular achievement as the first Yiddish-language author to be awarded the Nobel Prize for Literature.

Like a modern Montaigne, Singer studied human nature and created a body of work that contributed to a deeper understanding of the human spirit. Much of his philosophical thought was funneled into his stories. Yet these essays, which Singer himself translated into English or oversaw the translation of, present his ideas in a new way, as universal reflections on the role of the artist in modern society. The unpublished essays featured here include "Old Truths and New Clichés," "The Kabbalah and Modern Times," and "A Trip to the Circus."

*Old Truths and New Clichés* brims with stunning archival finds that will make a significant impact on how readers understand Singer and his work. Singer's critical essays have long been overlooked because he has been thought of almost exclusively as a storyteller. This book offers an important correction to the record by further establishing Singer as a formidable intellectual.



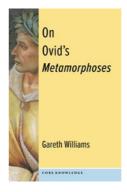


#### On Mary Wollstonecraft's A Vindication of the Rights of Woman

Susan J. Wolfson 9780231206259 £12.99 Trade Paperback Literary Criticism / Feminist April 2023 Columbia University Press

Mary Wollstonecraft's *A Vindication of the Rights of Woman* (1792) made a pioneering and durably influential argument for women's equality. Emerging from the turbulent decade of the French Revolution, her vindication delivered a systematic critique of the treatment of women across time and place. Drawing on extensive experience teaching and writing about Wollstonecraft, Susan J. Wolfson offers new insight into how Wollstonecraft's particular methods, style, and energy make this case for her readers.

Wolfson places this polemic in its political and literary contexts and in relation to Wollstonecraft's other works about political rights. She considers how Wollstonecraft balanced advocacy for the seemingly universal ideals of the French Revolution with analysis of the gendered exclusions in the vaunted rights of "man." This book pays particular attention to Wollstonecraft's literary craft, highlighting the force of her close reading. Wollstonecraft pinpointed the role of gendered phrases and concepts in political discourse, both in her opponents' metaphors and received ideas and in her own efforts to craft a new political language with which to defend women's capabilities. Wolfson reveals her as a pioneer in decoupling sex from gender and shows how she provided an enduring model of how to be a female intellectual. Sharing the excitement of reading Wollstonecraft's work with care for her literary as well as political genius, this book provides fresh perspectives both for first-time readers and those seeking a nuanced appreciation of her achievements.



#### **On Ovid's Metamorphoses**

Gareth Williams 9780231200714 £11.99 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical January 2023 Columbia University Press

Ovid's *Metamorphoses* has entranced audiences for two thousand years, from Rome under Augustus to humanities classrooms today. Borrowing liberally from Greek and Roman mythology, the poem tells hundreds of stories that share one essential theme: each tale depicts a transformation from one physical form into another.

Drawing on many years of teaching the *Metamorphoses*, Gareth Williams offers a brisk and lively reading of the poem that emphasizes why it speaks in compelling ways to a twenty-first-century audience. He shows how the *Metamorphoses* is not just a colorful collection of stories about change but an exploration of change itself. Ovid challenges us to recognize flux as fundamental to human experience: circumstances shift, fortunes ebb and flow, and our very identities ceaselessly evolve across from one life stage to another.

Capturing the energy and excitement that Ovid's poem generates among readers, Williams also sheds new light on its modern provocations. His fresh interpretations of the *Metamorphoses* reveal its power to enrich and inform our daily existence amid the uncertainties of life today.



#### **On Seamus Heaney**

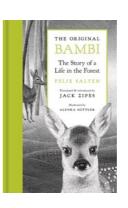
Roy Foster 9780691234045 £12.99 Trade Paperback Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh June 2022 Princeton University Press

#### A vivid and original account of one of Ireland's greatest poets by an acclaimed Irish historian and literary biographer

The most important Irish poet of the postwar era, Seamus Heaney rose to prominence as his native Northern Ireland descended into sectarian violence. A national figure at a time when nationality was deeply contested, Heaney also won international acclaim, culminating in the Nobel Prize for Literature in 1995. In *On Seamus Heaney*, leading Irish historian and literary critic R. F. Foster gives an incisive and eloquent account of the poet and his work against the background of a changing Ireland.

Drawing on unpublished drafts and correspondence, Foster provides illuminating and personal interpretations of Heaney's work. Though a deeply charismatic figure, Heaney refused to don the mantle of public spokesperson, and Foster identifies a deliberate evasiveness and creative ambiguity in his poetry. In this, and in Heaney's evocation of a disappearing rural Ireland haunted by political violence, Foster finds parallels with the other towering figure of Irish poetry, W. B. Yeats. Foster also discusses Heaney's cosmopolitanism, his support for dissident poets abroad, and his increasing focus in his later work on death and spiritual transcendence. Above all, Foster examines how Heaney created an extraordinary connection with an exceptionally wide readership, giving him an authority and power unique among contemporary writers.

Combining a vivid account of Heaney's life and a compelling reading of his entire oeuvre, *On Seamus Heaney* extends our understanding of the man as it enriches our appreciation of his poetry.



#### The Original Bambi

Felix Salten 9780691197746 £20.00 Hardcover Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology February 2022 Princeton University Press

A new, beautifully illustrated translation of Felix Salten's celebrated novel *Bambi*—the original source of the beloved story

Most of us think we know the story of Bambi—but do we? *The Original Bambi* is an all-new, illustrated translation of a literary classic that presents the story as it was meant to be told. For decades, readers' images of Bambi have been shaped by the 1942 Walt Disney film—an idealized look at a fawn who represents nature's innocence—which was based on a 1928 English translation of a novel by the Austrian Jewish writer Felix Salten. This masterful new translation gives contemporary readers a fresh perspective on this moving allegorical tale and provides important details about its creator.

Originally published in 1923, Salten's story is more somber than the adaptations that followed it. Life in the forest is dangerous and precarious, and Bambi learns important lessons about survival as he grows to become a strong, heroic stag. Jack Zipes's introduction traces the history of the book's reception and explores the tensions that Salten experienced in his own life—as a hunter who also loved animals, and as an Austrian Jew who sought acceptance in Viennese society even as he faced persecution.

With captivating drawings by award-winning artist Alenka Sottler, *The Original Bambi* captures the emotional impact and rich meanings of a celebrated story.





#### The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm

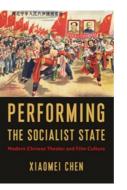
Jacob Grimm 9780691173221 £16.99 Paperback - with flaps Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology October 2016

#### The original vision of Grimms' tales in English for the first time

When Jacob and Wilhelm Grimm published their *Children's and Household Tales* in 1812, followed by a second volume in 1815, they had no idea that such stories as "Rapunzel," "Hamsel and Gretel," and "Cinderella" would become the most celebrated in the world. Yet few people today are familiar with the majority of tales from the two early volumes, since in the next four decades the Grimms would publish six other editions, each extensively revised in content and style. For the very first time, *The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm* makes available in English all 156 stories from the 1812 and 1815 editions. These narrative gems, newly translated and brought together in one beautiful book, are accompanied by sumptuous new illustrations from award-winning artist Andrea Dezsö.

From "The Frog King" to "The Golden Key," wondrous worlds unfold—heroes and heroines are rewarded, weaker animals triumph over the strong, and simple bumpkins prove themselves not so simple after all. Esteemed fairy tale scholar Jack Zipes offers accessible translations that retain the spare description and engaging storytelling style of the originals. Indeed, this is what makes the tales from the 1812 and 1815 editions unique—they reflect diverse voices, rooted in oral traditions, that are absent from the Grimms' later, more embellished collections of tales. Zipes's introduction gives important historical context, and the book includes the Grimms' prefaces and notes.

A delight to read, The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm presents these peerless stories to a whole new generation of readers.



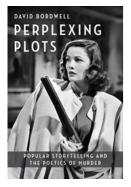
#### Performing the Socialist State Xiaomei Chen 9780231197762

9780231197762 £50.00 Hardcover Literary Criticism / Asian / Chinese February 2023 Columbia University Press

Performing the Socialist State offers an innovative account of the origins, evolution, and legacies of key trends in twentieth-century Chinese theater. Instead of seeing the Republican, high socialist, and postsocialist periods as radically distinct, it identifies key continuities in theatrical practices and shared aspirations for the social role and artistic achievements of performance across eras.

Xiaomei Chen focuses on the long and remarkable careers of three founders of modern Chinese theater and film, Tian Han, Hong Shen, and Ouyang Yuqian, and their legacy, which helped shape theater cultures into the twenty-first century. They introduced Western plays and theories, adapted traditional Chinese operas, and helped develop a tradition of leftist theater in the Republican period that paved the way for the construction of a socialist canon after 1949. Chen investigates how their visions for a free, democratic China fared in the initial years after the founding of the People's Republic, briefly thriving only to founder as artists had to adapt to the Communist Party's demand to produce ideologically correct works. Bridging the faith play and "antiparty plays" of the 1950s, the "red classics" of the 1960s, and their reincarnations in the postsocialist period, she considers the transformations of the depictions of women, peasants, soldiers, scientists, and revolutionary history in plays, operas, and films and examines how the market economy, collective memories, star culture, social networks, and state sponsorship affected dramatic productions.

Countering the view that state interference stifles artistic imagination, Chen argues that theater professionals have skillfully navigated shifting ruling ideologies to create works that are politically acceptable yet aesthetically ingenious. Emphasizing the power, dynamics, and complexities of Chinese performance cultures, *Performing the Socialist State* has implications spanning global theater, comparative literature, political and social histories, and Chinese cultural studies.



#### **Perplexing Plots**

David Bordwell 9780231206594 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / Mystery & Detective January 2023 Columbia University Press

Narrative innovation is typically seen as the domain of the avant-garde. However, techniques such as nonlinear timelines, multiple points of view, and unreliable narration have long been part of American popular culture. How did forms and styles once regarded as "difficult" become familiar to audiences?

In *Perplexing Plots*, David Bordwell reveals how crime fiction, plays, and films made unconventional narrative mainstream. He shows that since the nineteenth century, detective stories and suspense thrillers have allowed ambitious storytellers to experiment with narrative. Tales of crime and mystery became a training ground where audiences learned to appreciate artifice. These genres demand a sophisticated awareness of storytelling conventions: they play games with narrative form and toy with audience expectations. Bordwell examines how writers and directors have pushed, pulled, and collaborated with their audiences to change popular storytelling. He explores the plot engineering of figures such as Raymond Chandler, Agatha Christie, Dashiell Hammett, Patricia Highsmith, Alfred Hitchcock, Dorothy Sayers, and Quentin Tarantino, and traces how mainstream storytellers and modernist experimenters influenced one another's work. A sweeping, kaleidoscopic account written in a lively, conversational style, *Perplexing Plots* offers an ambitious new understanding of how movies, literature, theater, and popular culture have evolved over the past century.



#### **Pleasure and Efficacy**

Grace Elisabeth Lavery 9780691243931 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / LGBTQ+ May 2023 Princeton University Press

A leading trans scholar and activist explores cultural representations of gender transition in the modern period

In *Pleasure and Efficacy*, Grace Lavery investigates gender transition as it has been experienced and represented in the modern period. Considering examples that range from the novels of George Eliot to the psychoanalytic practice of Sigmund Freud to marriage manuals by Marie Stopes, Lavery explores the skepticism found in such works about whether it is truly possible to change one's sex. This ambivalence, she argues, has contributed to both antitrans oppression and the civil rights claims with which trans people have confronted it. Lavery examines what she terms "trans pragmatism"—the ways that trans people resist medicalization and pathologization to achieve pleasure and freedom. Trans pragmatism, she writes, affirms that transition *works*, that it is *possible*, and that it *happens*.

With Eliot and Freud as the guiding geniuses of the book, Lavery covers a vast range of modern culture —poetry, prose, criticism, philosophy, fiction, cinema, pop music, pornography, and memes. Since transition takes people out of one gener and deposits them in another, she suggests, it should be no surprise that a cultural history of gender transition will also provide, by accident, a history of genre transition. Considering the concept of technique and its associations with feminine craftiness, as opposed to masculine freedom, Lavery argues that techniques of giving and receiving pleasure are essential to the possibility of trans feminist thriving—even as they are suppressed by patriarchal and antitrans feminist philosophies. Contesting claims for the impossibility of transition, she offers a counterhistory of tricks and techniques, passed on by women to women, that comprises a body of knowledge written in the margins of history.



#### THE POEMS OF CATULLUS Cornificius, and (my god!) so boing a BILINGUAL EDITION and

It keeps getting worse now, daily, hourly—yet have you—it would take the slightest, simplest efforroffered him any consolation? GAIUS VALERIUS CATULLUS I'm pissed off with you. That much for my love, then? Please, please, TRANSLATED. WITH COMMENTARY. BY spare me some small consolation, PETER GREEN words more tearful

#### The Poems of Catullus

Gaius Valerius Catullus 9780520253865 £23.00 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical August 2007 University of California Press

Catullus, who lived during some of the most interesting and tumultuous years of the late Roman Republic, spent his short but intense life (?84-54 B.C.E.) in high Roman society, rubbing shoulders with various cultural and political luminaries, including Caesar, Cicero, and Pompey. Catullus's poetry is by turns ribald, lyric, romantic, satirical; sometimes obscene and always intelligent, it offers us vivid pictures of the poet's friends, enemies, and lovers. The verses to his friends are bitchy, funny, and affectionate; those to his enemies are often wonderfully nasty. Many poems brilliantly evoke his passionate affair with Lesbia, often identified as Clodia Metelli, a femme fatale ten years his senior and the smart, adulterous wife of an arrogant aristocrat. Cicero later claimed she poisoned her husband.

This new bilingual translation of Catullus's surviving poems by Peter Green is fresh, bawdy, and utterly engaging. Unlike its predecessors, it adheres to the principle that the rhythm of a poem, whether familiar or not, is among the most crucial elements for its full appreciation. Green provides an essay on the poet's life and literary background, a historical sketch of the politically fraught late Roman Republic in which Catullus lived, copious notes on the poems, a wide-ranging bibliography for further reading, and a full glossary.



#### **Poet of Revolution**

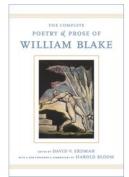
Nicholas McDowell 9780691241739 £22.00 Trade Paperback Biography & Autobiography / Literary Figures October 2022 Princeton University Press

A groundbreaking biography of Milton's formative years that provides a new account of the poet's political radicalization

John Milton (1608–1674) has a unique claim on literary and intellectual history as the author of both *Paradise Lost*, the greatest narrative poem in English, and prose defences of the execution of Charles I that influenced the French and American revolutions. Tracing Milton's literary, intellectual, and political development with unprecedented depth and understanding, *Poet of Revolution* is an unmatched biographical account of the formation of the mind that would go on to create *Paradise Lost* —but would first justify the killing of a king.

Biographers of Milton have always struggled to explain how the young poet became a notorious defender of regicide and other radical ideas such as freedom of the press, religious toleration, and republicanism. In this groundbreaking intellectual biography of Milton's formative years, Nicholas McDowell draws on recent archival discoveries to reconcile at last the poet and polemicist. He charts Milton's development from his earliest days as a London schoolboy, through his university life and travels in Italy, to his emergence as a public writer during the English Civil War. At the same time, McDowell presents fresh, richly contextual readings of Milton's best-known works from this period, including the "Nativity Ode," "L'Allegro" and "I Penseroso," *Comus*, and "Lycidas."

Challenging biographers who claim that Milton was always a secret radical, *Poet of Revolution* shows how the events that provoked civil war in England combined with Milton's astonishing programme of self-education to instil the beliefs that would shape not only his political prose but also his later epic masterpiece.



#### The Complete Poetry and Prose of William Blake William Blake

9780520256378 £27.00 Hardcover Poetry July 2008 University of California Press

Since its first publication in 1965, this collection has been widely hailed as the best available text of William Blake's poetry and prose. It is now expanded to include a new foreword by Harold Bloom, his definitive statement on Blake's greatness.



and Other Modern Italian Fairy Tales Atted sectod and anti-or percention by CRISTINA MAZZONI

#### The Pomegranates and Other Modern Italian Fairy Tales

Cristina Mazzoni 9780691199788 £18.99 Trade Paperback Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology September 2021

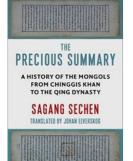
#### A collection of magical Italian folk and fairy tales-most in English for the first time

The Pomegranates and Other Modern Italian Fairy Tales presents twenty magical stories published between 1875 and 1914, following Italy's political unification. In those decades of political and social change, folklorists collected fairy tales from many regions of the country while influential writers invented original narratives in standard Italian, drawing on traditional tales in local dialects, and translated others from France. This collection features a range of these entertaining jewels from such authors as Carlo Collodi, most celebrated for the novel *Pinocchio*, and Domenico Comparetti, regarded as the Italian Grimm, to Grazia Deledda, the only Italian woman to have received the Nobel Prize in Literature. With one exception, all of these tales are appearing in English for the first time.

The stories in this volume are linked by themes of metamorphosis: a man turns into a lion, a dove, and an ant; a handsome youth emerges from a pig's body; and three lovely women rise out of the rinds of pomegranates. There are also more introspective transformations: a self-absorbed princess learns about manners, a melancholy prince finds joy again, and a complacent young woman discovers gratitude. Cristina Mazzoni provides a comprehensive introduction that situates the tales in their cultural and historical context. The collection also includes period illustrations and biographical notes about the authors.

Filled with adventures, supernatural and fantastic events, and brave and flawed protagonists, *The Pomegranates and Other Modern Italian Fairy Tales* will delight, surprise, and astonish.



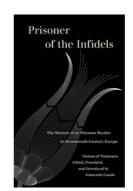


#### The Precious Summary

Johan Elverskog 9780231206952 £28.00 Trade Paperback Literary Collections / Asian March 2023 Columbia University Press

The Mongols, their khans, and the empire they built and ruled in the thirteenth and fourteenth centuries exert an enduring fascination. Caricatured as a marauding horde that ravaged surrounding peoples, in reality the Mongols created institutions, trading networks, economic systems, and intellectual and technological exchanges that shaped the early modern world. However, the centuries after the waning of Mongol power remain overlooked in comparison to the days of Chinggis Khan.

The Precious Summary is the most important work of Mongolian history on the three-hundred-year period before the rise of the Manchu Qing dynasty. Written by Sagang Sechen in 1662, shortly after the Mongols' submission to the Qing, it chronicles the fall of the Yuan dynasty in China, the Mongol-Oirat wars, and the revival of Mongol power during the reign of Dayan Khan in the sixteenth century. Sagang Sechen's masterful account spans Buddhist cosmology, Chinggis Khan, the post-Yuan Mongols, Chinese history, and the Mongols' conversion to Buddhism—and throughout, it attempts to come to terms with the new Manchu state. Featuring extensive and accessible annotations and explanations of historical context, Johan Elverskog's translation of the *Precious Summary* offers invaluable perspective on Inner Asian and Chinese history, Mongolian historiography, and the history of Buddhism in Asia.



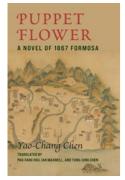
#### **Prisoner of the Infidels**

Osman Of Timisoara 9780520383395 £15.99 Trade Paperback Fiction / World Literature / Middle East September 2021 University of California Press

Victor Hugo meets *Papillon* in this effervescent memoir of war, slavery, and selfdiscovery, told with aplomb and humor in its first English translation.

A pioneering work of Ottoman Turkish literature, *Prisoner of the Infidels* brings the seventeenthcentury memoir of Osman Agha of Timişoara—slave, adventurer, and diplomat—into English for the first time. The sweeping story of Osman's life begins upon his capture and subsequent enslavement during the Ottoman–Habsburg Wars. Adrift in a landscape far from his home and traded from one master to another, Osman tells a tale of indignation and betrayal but also of wonder and resilience, punctuated with queer trysts, back-alley knife fights, and elaborate ruses to regain his freedom.

Throughout his adventures, Osman is forced to come to terms with his personhood and sense of belonging: What does it mean to be alone in a foreign realm and treated as subhuman chattel, yet surrounded by those who see him as an object of exotic desire or even genuine affection? Through his eyes, we are treated to an intimate view of seventeenth-century Europe from the singular perspective of an insider/outsider, who by the end his account can no longer reckon the boundary between Islam and Christendom, between the land of his capture and the land of his birth, or even between slavery and redemption.



#### **Puppet Flower**

Yao-chang Chen 9780231208512 £20.00 Trade Paperback Fiction / Historical April 2023 Columbia University Press

In 1867, an American merchant ship, the *Rover*, sank off the coast of southern Taiwan. Fourteen sailors reached the shore, where almost all were killed by indigenous people. In retaliation, the United States launched two disastrous military operations against local tribes. Eventually, the U.S. consul to Amoy, Charles Le Gendre, negotiated a treaty with Tauketok, the chief of the eighteen tribes of the area, that secured safe passage for shipwrecked sailors.

Yao-Chang Chen's historical novel *Puppet Flower* retells the story of the *Rover* incident, bringing to light its pivotal role in Taiwanese history. Merging documented events and literary imagination, the novel vividly depicts Tauketok, Le Gendre, and other historical figures alongside the story of Butterfly, a young woman of mixed ethnic heritage who serves as an interpreter and mediator during the crisis. Chen deftly reconstructs the multiethnic and multilingual society of southern Taiwan in the second half of the nineteenth century from multiple perspectives, portraying local people's daily struggles for survival and their interactions with Han Chinese settlers, Qing dynasty bureaucrats, and Western officials, tradesmen, and adventurers. The novel explores nineteenth-century Sino-American and Sino-indigenous relations and emphasizes the centrality of Taiwanese indigenous cultures to the island's history.

A gripping work of historical fiction, *Puppet Flower* is a powerful revisionist narrative of a formative moment in Taiwan's past. It was recently adapted into a popular Taiwanese TV miniseries, *Seqalu: Formosa 1867.* 



#### **Reading Cy Twombly**

Mary Jacobus 9780691170725 £38.00 Hardcover Literary Criticism / Modern August 2016 Princeton University Press

#### The first book on the central importance of literary sources in the paintings of Cy Twombly

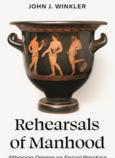
Many of Cy Twombly's paintings and drawings include handwritten words and phrases—naming or quoting poets ranging from Sappho, Homer, and Virgil to Mallarmé, Rilke, and Cavafy. Enigmatic and sometimes hard to decipher, these inscriptions are a distinctive feature of his work. *Reading Cy Twombly* poses both literary and art historical questions. How does poetic reference in largely abstract works affect their interpretation?

Reading Cy Twombly is the first book to focus specifically on the artist's use of poetry. Twombly's library formed an extension of his studio and he sometimes painted with a book open in front of him. Drawing on original research in an archive that includes his paint-stained and annotated books, Mary Jacobus's account—richly illustrated with more than 125 color and black-and-white images—unlocks an important aspect of Twombly's practice.

Jacobus shows that poetry was an indispensable source of reference throughout Twombly's career; as he said, he "never really separated painting and literature." Among much else, she explores the influence of Ezra Pound and Charles Olson; Twombly's fondness for Greek pastoral poetry and Virgil's *Eclogues*; the inspiration of the *Iliad* and Ovid's *Metamorphoses*; and Twombly's love of Keats and his collaboration with Octavio Paz.

Twombly's art reveals both his distinctive relationship to poetry and his use of quotation to solve formal problems. A modern painter, he belongs in a critical tradition that goes back, by way of Roland Barthes, to Baudelaire. *Reading Cy Twombly* opens up fascinating new readings of some of the most important paintings and drawings of the twentieth century.





#### **Rehearsals of Manhood**

David M. Halperin 9780691206486 £38.00 Hardcover Drama / Ancient & Classical February 2023 Princeton University Press

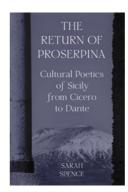
Athenian Drama as Social Practice

#### A bold reconception of ancient Greek drama by one of the most brilliant and original classical scholars of his generation

When John Winkler died in 1990, he left an unpublished manuscript containing a highly original interpretation of the development and meaning of ancient Greek drama. *Rehearsals of Manhood* makes this groundbreaking work available for the first time, presenting an entirely novel picture of Greek tragedy and a vivid portrait of the cultural poetics of Athenian manhood.

Ancient Athens was a military conclave as well as an urban capital, and male citizens were expected to embody the ideal of the Athenian citizen-soldier. Winkler understands Attic drama as a secular manhood ritual, a collaborative aesthetic and civic enterprise focused on the initiation of boys into manhood and the training, testing, and representation of young male warriors. Past efforts to discover the origins and development of Greek tragedy have largely treated drama as a literary genre, isolating it from other Athenian social practices. Winkler returns Greek tragedy to its social context, showing how it was one among many forms of display and performance cultivated by elite males in ancient Greece.

The final work of a celebrated classical scholar, *Rehearsals of Manhood* highlights the civic function of the dramatic festivals at classical Athens as occasions for the examination and representation of boys on the verge of manhood, and offers a fresh explanation of how dramatic performance fit into the social life and gender politics of the Athenian state.



#### The Return of Proserpina

Sarah Spence 9780691227177 £35.00 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical January 2023 Princeton University Press

Sicily and the strategies of empire in the poetic imagination of classical and medieval Europe

In the first century BC, Cicero praised Sicily as Rome's first overseas province and confirmed it as the mythic location for the abduction of Proserpina, known to the Greeks as Persephone, by the god of the underworld. *The Return of Proserpina* takes readers from Roman antiquity to the late Middle Ages to explore how the Mediterranean island offered authors a setting for forces resistant to empire and a location for displaying and reclaiming what has been destroyed.

Using the myth of Proserpina as a through line, Sarah Spence charts the relationship Western empire held with its myths and its own past. She takes an in-depth, panoramic look at a diverse range of texts set on Sicily, demonstrating how the myth of Proserpina enables a discussion of empire in terms of balance, loss, and negotiation. Providing new readings of authors as separated in time and culture as Vergil, Claudian, and Dante, Spence shows how the shape of Proserpina's tale and perceptions of the island change from a myth of loss to one of redemption, with the volcanic Mt. Etna playing an increasingly central role.

Delving into the ways that myth and geography affect politics and poetics, *The Return of Proserpina* explores the power of language and the written word during a period of tremendous cultural turbulence.



#### Sappho

Sappho Sappho 9780520305564 £14.99 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical May 2019 University of California Press

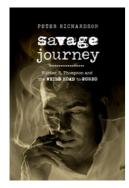
These hundred poems and fragments constitute virtually all of Sappho that survives and effectively bring to life the woman whom the Greeks consider to be their greatest lyric poet. Mary Barnard's translations are lean, incisive, direct—the best ever published. She has rendered the beloved poet's verses, long the bane of translators, more authentically than anyone else in English. 

#### Sappho Mary Barnard

9780520272934 £14.99 Trade Paperback Literary Criticism / Ancient & Classical June 2012 University of California Press

These hundred poems and fragments constitute virtually all of Sappho that survives and effectively bring to life the woman whom the Greeks consider to be their greatest lyric poet. Mary Barnard's translations are lean, incisive, direct—the best ever published. She has rendered the beloved poet's verses, long the bane of translators, more authentically than anyone else in English.





#### Savage Journey

Peter Richardson 9780520395633 £21.00 Trade Paperback Biography & Autobiography / Literary Figures April 2023 University of California Press

A superbly crafted study of Hunter S. Thompson's literary formation, achievement, and continuing relevance.

Savage Journey is a "supremely crafted" study of Hunter S. Thompson's literary formation and achievement. Focusing on Thompson's influences, development, and unique model of authorship, *Savage Journey* argues that his literary formation was largely a San Francisco story. During the 1960s, Thompson rode with the Hell's Angels, explored the San Francisco counterculture, and met talented editors who shared his dissatisfaction with mainstream journalism. Peter Richardson traces Thompson's transition during this time from New Journalist to cofounder of Gonzo journalism. He also endorses Thompson's later claim that he was one of the best writers using the English language as both a musical instrument and a political weapon. Although Thompson's political commentary was often hyperbolic, Richardson shows that much of it was also prophetic.

Fifty years after the publication of *Fear and Loathing in Las Vegas*, and more than a decade after his death, Thompson's celebrity continues to obscure his literary achievement. This book refocuses our understanding of that achievement by mapping Thompson's influences, probing the development of his signature style, and tracing the reception of his major works. It concludes that Thompson was not only a gifted journalist, satirist, and media critic, but also the most distinctive American voice in the second half of the twentieth century.



#### **On Seamus Heaney**

Roy Foster 9780691174372 £16.99 Hardcover Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh August 2020 Princeton University Press

A vivid and original account of one of Ireland's greatest poets by an acclaimed Irish historian and literary biographer

The most important Irish poet of the postwar era, Seamus Heaney rose to prominence as his native Northern Ireland descended into sectarian violence. A national figure at a time when nationality was deeply contested, Heaney also won international acclaim, culminating in the Nobel Prize for Literature in 1995. In *On Seamus Heaney*, leading Irish historian and literary critic R. F. Foster gives an incisive and eloquent account of the poet and his work against the background of a changing Ireland.

Drawing on unpublished drafts and correspondence, Foster provides illuminating and personal interpretations of Heaney's work. Though a deeply charismatic figure, Heaney refused to don the mantle of public spokesperson, and Foster identifies a deliberate evasiveness and creative ambiguity in his poetry. In this, and in Heaney's evocation of a disappearing rural Ireland haunted by political violence, Foster finds parallels with the other towering figure of Irish poetry, W. B. Yeats. Foster also discusses Heaney's cosmopolitanism, his support for dissident poets abroad, and his increasing focus in his later work on death and spiritual transcendence. Above all, Foster examines how Heaney created an extraordinary connection with an exceptionally wide readership, giving him an authority and power unique among contemporary writers.

Combining a vivid account of Heaney's life and a compelling reading of his entire oeuvre, *On Seamus Heaney* extends our understanding of the man as it enriches our appreciation of his poetry.



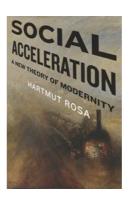
#### The Shape of Sex

Leah DeVun 9780231195515 £28.00 Trade Paperback Literary Criticism / LGBTQ+ May 2021 Columbia University Press

The Shape of Sex is a pathbreaking history of nonbinary sex, focusing on ideas and individuals who allegedly combined or crossed sex or gender categories from 200–1400 C.E. Ranging widely across premodern European thought and culture, Leah DeVun reveals how and why efforts to define "the human" so often hinged on ideas about nonbinary sex.

The Shape of Sex examines a host of thinkers—theologians, cartographers, natural philosophers, lawyers, poets, surgeons, and alchemists—who used ideas about nonbinary sex as conceptual tools to order their political, cultural, and natural worlds. DeVun reconstructs the cultural landscape navigated by individuals whose sex or gender did not fit the binary alongside debates about animality, sexuality, race, religion, and human nature. *The Shape of Sex* charts an embrace of nonbinary sex in early Christianity, its brutal erasure at the turn of the thirteenth century, and a new enthusiasm for nonbinary transformations at the dawn of the Renaissance. Along the way, DeVun explores beliefs that Adam and Jesus were nonbinary-sexed; images of "monstrous races" in encyclopedias, maps, and illuminated manuscripts; justifications for violence against purportedly nonbinary dusiders such as Jews and Muslims; and the surgical "correction" of bodies that seemed to flout binary divisions.

In a moment when questions about sex, gender, and identity have become incredibly urgent, *The* Shape of Sex casts new light on a complex and often contradictory past. It shows how premodern thinkers created a system of sex and embodiment that both anticipates and challenges modern beliefs about what it means to be male, female—and human.



#### **Social Acceleration**

Hartmut Rosa 9780231148351 £25.00 Trade Paperback Philosophy / Movements / Deconstruction June 2015 Columbia University Press

Hartmut Rosa advances an account of the temporal structure of society from the perspective of critical theory. He identifies three categories of change in the tempo of modern social life: technological acceleration, evident in transportation, communication, and production; the acceleration of social change, reflected in cultural knowledge, social institutions, and personal relationships; and acceleration in the pace of life, which happens despite the expectation that technological change should increase an individual's free time.

According to Rosa, both the structural and cultural aspects of our institutions and practices are marked by the "shrinking of the present," a decreasing time period during which expectations based on past experience reliably match the future. When this phenomenon combines with technological acceleration and the increasing pace of life, time seems to flow ever faster, making our relationships to each other and the world fluid and problematic. It is as if we are standing on "slipping slopes," a steep social terrain that is itself in motion and in turn demands faster lives and technology. As Rosa defly shows, this self-reinforcing feedback loop fundamentally determines the character of modern life.





#### **States of Disconnect**

Adhira Mangalagiri 9780231205696 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / Comparative Literature January 2023 Columbia University Press

In an interconnected world, literature moves through transnational networks, crosses borders, and bridges diverse cultures. In these ways, literature can bring people closer together. Today, as hopes for globalization wane and exclusionary nationalism is on the march, can literature still offer new ways of relating with others? Comparative literature has long been under the spell of circulation, contact, connectivity, and mobility—what if it instead sought out their antitheses?

States of Disconnect examines the breakdown of transnationalism through readings of literary texts that express aversion to pairing ideas of China and India. Focusing on practices of comparison, Adhira Mangalagiri considers how these texts articulate the undesirability or impossibility of relating with national others, tracing portrayals of violence, silence, and distance. She proposes the concept of "disconnect": a crisis of transnationalism perceptible in moments when a connection is severed, interrupted, or disavowed. Despite their apparent insularity, texts of disconnect offer possibilities for relating ethically across national borders while resisting both narrow nationalisms and globalized habits of thought. Reading a variety of largely untranslated twentieth-century Chinese and Hindi short stories, novels, and poems, Mangalagiri develops three new strategies for comparison—friction, ellipses, and contingency—that together comprise a critical vocabulary of disconnect. Foregrounding transnationalism's disconnect offers a different path by which literary texts can cultivate a critical sensibility for making sense of a world rife with division.



#### Stravaging "Strange"

Joanne Turnbull 9780231199476 £14.99 Trade Paperback Fiction / Literary February 2023 Columbia University Press

"I'm not on good terms with the present day," Sigizmund Krzhizhanovsky once mused, "but posterity loves me." Virtually unknown during his lifetime and unpublishable under Stalin, he now draws comparisons to Beckett, Borges, Gogol, and Swift. This book presents three tales that encapsulate Krzhizhanovsky's gift for creating philosophical, satirical, and lyrical phantasmagorias.

"Stravaging 'Strange'" details the darkly comic adventures of an apprentice magus: lovesick, he imbibes a magic tincture to reduce himself to the size of a dust mote, the better to observe the young lady in question. He stumbles across a talkative king of hearts, a gallant flea, a coven of vindictive house imps, and his romantic rival along the way to a cinematic dénouement. "Catastrophe" wryly parodies Kant's philosophy: an old sage decides to extract the essence from all things and beings in a ruthless attempt to understand reality—and chaos ensues. "Material for a Life of Gorgis Katafalaki," set in Berlin, Paris, London, and Moscow, recounts the absurd trials of an otherworldly outsider of uncertain nationality and unfixed profession with boundless curiosity but scant means.

This book also includes excerpts from Krzhizhanovsky's notebooks—aphoristic glimpses of his worldview, moods, humor, and writing methods—and reminiscences of Krzhizhanovsky by his lifelong companion, Anna Bovshek, beginning with their first meeting in Kiev in 1920 and ending with his death in Moscow in 1950.



#### **Table for One**

Ko-eun Yun 9780231192033 £16.99 Trade Paperback Fiction / Literary December 2023 Columbia University Press

An office worker who has no one to eat lunch with enrolls in a course that builds confidence about eating alone. A man with a pathological fear of bedbugs offers up his body to save his building from infestation. A time capsule in Seoul is dug up hundreds of years before it was intended to be unearthed. A vending machine repairman finds himself trapped in a shrinking motel during a neverending snowstorm.

In these and other indelible short stories, contemporary South Korean author Yun Ko-eun conjures up slighty off-kilter worlds tucked away in the corners of everyday life. Her fiction is bursting with images that toe the line between realism and the fantastic. Throughout *Table for One*, comedy and an element of the surreal are interwoven with the hopelessness and loneliness that pervades the protagonists' decidedly mundane lives. Yun's stories focus on solitary city dwellers, and her eccentric, often dreamlike humor highlights their sense of isolation. Mixing quirky and melancholy commentary on densely packed urban life, she calls attention to the toll of rapid industrialization and the displacement of traditional culture. Acquainting the English-speaking audience with one of South Korea's breakout young writers, *Table for One* presents a parade of misfortunes that speak to all readers in their unconventional universality.



#### Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts Elis Gruffydd

9780520390256 £15.99 Trade Paperback Fiction / World Literature / Wales February 2023 University of California Press

The original Welsh stories of these beloved characters and their world for the first time in English

The stories in *Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts* deal with well-known figures from medieval Britain who will be familiar to many readers—though not from the versions presented here. These freshly translated tales emerge from the remarkable and enormous sixteenth-century *Chronicle of the Six Ages of the World* by the Welshman Elis Gruffydd.

Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts revives the original legends of these Welsh heroes alongside stories of the continued survival of the magical arts, from antiquity to the Renaissance, and the broader cultural world of the Welsh. These stories provide a vivid and faithful rendering of Merlin, Arthur, and the many original folktales left out of the widespread accounts of their exploits.





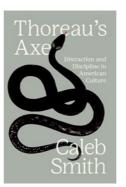
#### Tales of Moonlight and

Rain Ueda Akinari 9780231139137 £20.00 Trade Paperback Literary Criticism / Asian December 2008 Columbia University Press

First published in 1776, the nine gothic tales in this collection are Japan's finest and most celebrated examples of the literature of the occult. They subtly merge the world of reason with the realm of the uncanny and exemplify the period's fascination with the strange and the grotesque. They were also the inspiration for Mizoguchi Kenji's brilliant 1953 film *Ugetsu*.

The title Ugetsu monogatari (literally "rain-moon tales") alludes to the belief that mysterious beings appear on cloudy, rainy nights and in mornings with a lingering moon. In "Shiramine," the vengeful ghost of the former emperor Sutoku reassumes the role of king; in "The Chrysanthemum Vow," a faithful revenant fulfills a promise; "The Kibitsu Cauldron" tells a tale of spirit possession; and in "The Carp of My Dreams," a man straddles the boundaries between human and animal and between the waking world and the world of dreams. The remaining stories feature demons, fiends, goblins, strange dreams, and other manifestations beyond all logic and common sense.

The eerie beauty of this masterpiece owes to Akinari's masterful combination of words and phrases from Japanese classics with creatures from Chinese and Japanese fiction and lore. Along with *The Tale of Genji* and *The Tales of the Heike, Tales of Moonlight and Rain* has become a timeless work of great significance. This new translation, by a noted translator and scholar, skillfully maintains the allure and complexity of Akinari's original prose.



#### Thoreau's Axe

Caleb Smith 9780691214771 £28.00 Hardcover Literary Criticism / American January 2023 Princeton University Press

How nineteenth-century "disciplines of attention" anticipated the contemporary concern with mindfulness and being "spiritual but not religious"

Today, we're driven to distraction, our attention overwhelmed by the many demands upon it—most of which emanate from our beeping and blinking digital devices. This may seem like a decidedly twenty-first-century problem, but, as Caleb Smith shows in this elegantly written, meditative work, distraction was also a serious concern in American culture two centuries ago. In *Thoreau's Axe*, Smith explores the strange, beautiful archives of the nineteenth-century attention revival—from a Protestant minister's warning against frivolous thoughts to Thoreau's reflections on wakefulness at Walden Pond. Smith examines how Americans came to embrace attention, mindfulness, and other ways of being "spiritual but not religious," and how older Christian ideas about temptation and spiritual devotion endure in our modern ideas about distraction.

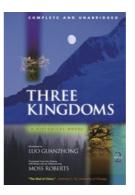
Smith explains that nineteenth-century worries over attention developed in response to what were seen as the damaging mental effects of new technologies and economic systems. A "wandering mind," once diagnosed, was in need of therapy or rehabilitation. Modeling his text after nineteenth-century books of devotion, Smith offers close readings of twenty-eight short passages about attention. Considering social reformers who designed moral training for the masses, religious leaders who organized Christian revivals, and spiritual seekers like Thoreau who experimented with regimens of simplified living and transcendental mysticism, Smith shows how disciplines of attention became the spiritual exercises of a distracted age.



#### Three Kingdoms, A Historical Novel Luo Guanzhong

9780520224780 £30.00 Trade Paperback Fiction June 2004 University of California Press

Three Kingdoms tells the story of the fateful last reign of the Han dynasty (206 B.C.-A.D. 220), when the Chinese empire was divided into three warring kingdoms. This decisive period in Chinese history became a subject of intense and continuing interest to historians, poets, and dramatists. Writing some 1,200 years later, the Ming author Luo Guanzhong drew on this rich literary heritage to fashion a sophisticated, compelling narrative that has become the Chinese national epic. Luo's novel offers a startling and unsparing view of how power is wielded, how diplomacy is conducted, and how wars are planned and fought; it has influenced the ways the Chinese think about power, diplomacy, and war even to this day. As important for Chinese culture as the Homeric epics have been for the West, this Ming dynasty masterpiece continues to be widely influential in China, Japan, Korea, and Vietnam, and remains a great work of world literature. The University of California Press is pleased to make the complete and unabridged translation available again.



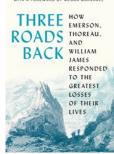
#### Three Kingdoms, A Historical Novel

Luo Guanzhong 9780520225039 £30.00 Trade Paperback Fiction June 2004 University of California Press

Three Kingdoms tells the story of the fateful last reign of the Han dynasty (206 b.c.-a.d. 220), when the Chinese empire was divided into three warring kingdoms. This decisive period in Chinese history became a subject of intense and continuing interest to historians, poets, and dramatists. Writing some 1,200 years later, the Ming author Luo Guanzhong drew on this rich literary heritage to fashion a sophisticated, compelling narrative that has become the Chinese national epic. Luo's novel offers a startling and unsparing view of how power is wielded, how diplomacy is conducted, and how wars are planned and fought; it has influenced the ways the Chinese think about power, diplomacy, and war even to this day. As important for Chinese culture as the Homeric epics have been for the West, this Ming dynasty masterpiece continues to be widely influential in China, Japan, Korea, and Vietnam, and remains a great work of world literature. The University of California Press is pleased to make the complete and unabridged translation available again.



#### ROBERT D. RICHARDSON



#### **Three Roads Back**

Robert D. Richardson 9780691224305 £18.99 Hardcover Literary Criticism / American January 2023 Princeton University Press



# Three Steps on the Ladder of Writing

Hélène Cixous 9780231076593 £20.00 Trade Paperback Literary Criticism / European December 1994 Columbia University Press

Three Steps on the Ladder of Writing is a poetic, insightful, and ultimately moving exploration of 'the strange science of writing.' In a magnetic, irresistible narrative, Cixous reflects on the writing process and explores three distinct areas essential for 'great' writing: The School of the Dead—the notion that something or someone must die in order for good writing to be born; The School of Dreams—the crucial role dreams play in literary inspiration and output; and The School of Roots—the importance of depth in the 'nether realms' in all aspects of writing.

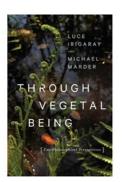
Cixous's love of language and passion for the written word is evident on every page. Her emotive style draws heavily on the writers she most admires: the Brazilian novelist Clarice Lispector, the Russian poet Marina Tsvetaeva, the Austrian novelists Ingeborg Bachmann and Thomas Bernhard, Dostoyevsky and, most of all, Kafka.

#### From their acclaimed biographer, a final, powerful book about how Emerson, Thoreau, and William James forged resilience from devastating loss, changing the course of American thought

In *Three Roads Back*, Robert Richardson, the author of magisterial biographies of Ralph Waldo Emerson, Henry David Thoreau, and William James, tells the connected stories of how these foundational American writers and thinkers dealt with personal tragedies early in their careers. For Emerson, it was the death of his young wife and, eleven years later, his five-year-old son; for Thoreau, it was the death of his brother; and for James, it was the death of his beloved cousin Minnie Temple. Filled with rich biographical detail and unforgettable passages from the journals and letters of Emerson, Thoreau, and James, these vivid and moving stories of loss and hard-fought resilience show how the writers' responses to these deaths helped spur them on to their greatest work, influencing the birth and course of American literature and philosophy.

In reaction to his traumatic loss, Emerson lost his Unitarian faith and found solace in nature. Thoreau, too, leaned on nature and its regenerative power, discovering that "death is the law of new life," an insight that would find expression in *Walden*. And James, following a period of panic and despair, experienced a redemptive conversion and new ideas that would drive his work as a psychologist and philosopher. As Richardson shows, all three emerged from their grief with a new way of seeing, one shaped by a belief in what Emerson called "the deep remedial force that underlies all facts."

An inspiring book about resilience and the new growth and creativity that can stem from devastating loss, *Three Roads Back* is also an extraordinary account of the hidden wellsprings of American thought.



#### Through Vegetal Being

Luce Irigaray 9780231173872 £22.00 Trade Paperback Philosophy / Movements / Deconstruction July 2016 Columbia University Press

Blossoming from a correspondence between Luce Irigaray and Michael Marder, *Through Vegetal Being* is an intense personal, philosophical, and political meditation on the significance of the vegetal for our lives, our ways of thinking, and our relations with human and nonhuman beings. The vegetal world has the potential to rescue our planet and our species and offers us a way to abandon past metaphysics without falling into nihilism. Luce Irigaray has argued in her philosophical work that living and coexisting are deficient unless we recognize sexuate difference as a crucial dimension of our existence. Michael Marder believes the same is true for vegetal difference.

Irigaray and Marder consider how plants contribute to human development by sustaining our breathing, nourishing our senses, and keeping our bodies and minds alive. They note the importance of returning to ancient Greek tradition and engaging with Eastern teachings to revive a culture closer to nature. As a result, we can reestablish roots when we are displaced and recover the vital energy we need to improve our sensibility and relation to others. This generative discussion points toward a more universal way of becoming human that is embedded in the vegetal world.



## To the Stars and Other Stories

Susanne Fusso 9780231200059 £14.99 Trade Paperback Literary Collections / Russian & Former Soviet Union February 2023 Columbia University Press

A boy who feels persecuted by the banality of everyday life yearns to ascend to the cold and majestic plane of the stars. A seamstress finds liberation of a sort in "becoming" a dog and howling at the moon. A club of young girls masquerade as the grieving fiancées of strange men. This book brings together these and other remarkable short stories by the Russian Symbolist Fyodor Sologub that explore the lengths to which people will go to transcend the mundane.

Renowned as one of late imperial Russia's finest stylists, Sologub bridges the great nineteenth-century novel and the fin-de-siècle avant-garde. He stands out for his masterful command of both realist and fantastic storytelling; his play with language evinces a belief in its capacity to access other worlds and other levels of meaning. Many of Sologub's stories are set among children whose alienation from the adult world has lent them imagination and curiosity, enabling them to create an alternative reality. At the same time, he bluntly examines the sordid realities of late imperial Russian society and frankly presents sometimes unconventional sexuality. The book also features a selection of Sologub's "little fairy tales," ambiguous parables couched in childlike language whose ingenuity anticipates the miniatures and "incidents" of Daniil Kharms. Susanne Fusso's elegant translation offers these artful tales to an English-speaking audience.





Kate Zambreno

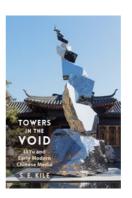
#### To Write as if Already Dead

Kate Zambreno 9780231188456 £14.99 Trade Paperback Literary Criticism / Books & Reading June 2021 Columbia University Press

To Write As If Already Dead circles around Kate Zambreno's failed attempts to write a study of Hervé Guibert's To the Friend Who Did Not Save My Life. In this diaristic, transgressive work, the first in a cycle written in the years preceding his death, Guibert documents with speed and intensity his diagnosis and disintegration from AIDS and elegizes a character based on Michel Foucault.

The first half of *To Write As If Already Dead* is a novella in the mode of a detective story, searching after the mysterious disappearance of an online friendship after an intense dialogue on anonymity, names, language, and connection. The second half, a notebook documenting the doubled history of two bodies amid another historical plague, continues the meditation on friendship, solitude, time, mortality, precarity, art, and literature.

Throughout this rigorous, mischievous, thrilling not-quite study, Guibert lingers as a ghost companion. Zambreno, who has been pushing the boundaries of literary form for a decade, investigates his methods by adopting them, offering a keen sense of the energy and confessional force of Guibert's work, an ode to his slippery, scarcely classifiable genre. The book asks, as Foucault once did, "What is an author?" Zambreno infuses this question with new urgency, exploring it through the anxieties of the intermet age, the ethics of friendship, and "the facts of the body": illness, pregnancy, and death.

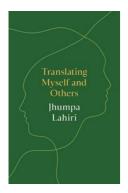


#### Towers in the Void

S. E. Kile 9780231210058 £28.00 Trade Paperback Literary Criticism / Asian / Chinese May 2023 Columbia University Press

The maverick cultural entrepreneur Li Yu survived the tumultuous Ming-Qing dynastic transition of the mid-seventeenth century through a commercially successful practice founded on intermedial experimentation. He engaged an astonishingly broad variety of cultural forms: from theatrical performance and literary production to fashion and wellness; from garden and interior design to the composition of letters and administrative documents. Drawing on his nonliterary work to reshape his writing, he translated this wide-ranging expertise into easily transmittable woodblock-printed form. *Touvers in the Void* is a groundbreaking analysis of Li Yu's work across these varied fields. It uses the concept of media to traverse them, revealing Li Yu's creative enterprise as a remaking of early modern media forms.

S. E. Kile argues that Li Yu's cultural experimentation exploits the seams between language and the tangible world. He draws attention to the materiality of particular media forms, expanding the scope of early modern media by interweaving books, buildings, and bodies. Within and across these media, Li Yu's cultural entrepreneurship with the technology of the printed book embraced its reproducibility while retaining a personal touch. His literary practice informed his garden design and, conversely, he drew on garden design to transform the vernacular short story. Ideas for extreme body modification in Li Yu's fiction remade the possibilities of real human bodies in his nonfiction writing. *Towers in the Void* calls for seeing books, bodies, and buildings as interlinked media forms, both in early modern China and in today's media-saturated world, positioning the Ming and Qing as a crucial site of global early modern cultural change.



#### Translating Myself and Others

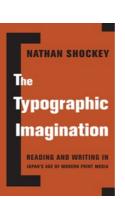
Jhumpa Lahiri 9780691231167 £17.99 Hardcover Language Arts & Disciplines / Translating & Interpreting May 2022 Princeton University Press

Luminous essays on translation and self-translation by an award-winning writer and literary translator

Translating Myself and Others is a collection of candid and disarmingly personal essays by Pulitzer Prize-winning author Jhumpa Lahiri, who reflects on her emerging identity as a translator as well as a writer in two languages.

With subtlety and emotional immediacy, Lahiri draws on Ovid's myth of Echo and Narcissus to explore the distinction between writing and translating, and provides a close reading of passages from Aristotle's *Poetics* to talk more broadly about writing, desire, and freedom. She traces the theme of translation in Antonio Gramsci's *Prison Notebooks* and takes up the question of Italo Calvino's popularity as a translated author. Lahiri considers the unique challenge of translating her own work from Italian to English, the question "Why Italian?," and the singular pleasures of translating contemporary and ancient writers.

Featuring essays originally written in Italian and published in English for the first time, as well as essays written in English, *Translating Myself and Others* brings together Lahiri's most lyrical and eloquently observed meditations on the translator's art as a sublime act of both linguistic and personal metamorphosis.



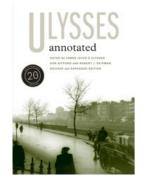
#### The Typographic Imagination Nathan Shockey

9780231194297 £25.00 Trade Paperback Literary Criticism / Asian / Japanese May 2023 Columbia University Press

In the early twentieth century, Japan was awash with typographic text and mass-produced print. Over the short span of a few decades, affordable books and magazines became a part of everyday life, and a new generation of writers and thinkers considered how their world could be reconstructed through the circulation of printed language as a mass-market commodity. *The Typographic Imagination* explores how this commercial print revolution transformed Japan's media ecology and traces the possibilities and pitfalls of type as a force for radical social change.

Nathan Shockey examines the emergence of new forms of reading, writing, and thinking in Japan from the last years of the nineteenth century through the first decades of the twentieth. Charting the relationships among prose, politics, and print capitalism, he considers the meanings and functions of print as a staple commodity and as a ubiquitous and material medium for discourse and thought. Drawing on extensive archival research, *The Typographic Imagination* brings into conversation a wide array of materials, including bookseller trade circulars, language reform debates, works of experimental fiction, photo gazetteers, socialist periodicals, Esperanto primers, declassified censorship documents, and printing press strike bulletins. Combining the rigorous close analysis of Japanese literary studies with transdisciplinary methodologies from media studies, book history, and intellectual history, *The Typographic Imagination* presents a multivalent vision of the rise of mass print media and the transformations of modern Japanese literature, language, and culture.





#### **Ulysses Annotated**

Don Gifford 9780520253971 £31.00 Trade Paperback Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh January 2008 University of California Press

<mark>Uncreative Writing</mark> Kenneth Goldsmith

#### **Uncreative Writing**

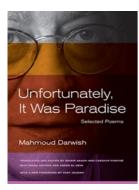
Kenneth Goldsmith 9780231149914 £18.99 Trade Paperback Literary Criticism / Semiotics & Theory September 2011 Columbia University Press

Don Gifford's annotations to Joyce's great modern classic comprise a specialized encyclopedia that will inform any reading of *Ulysses*. The suggestive potential of minor details was enormously fascinating to Joyce, and the precision of his use of detail is a most important aspect of his literary method. The annotations in this volume illuminate details which are not in the public realm for most of us.

The annotations gloss place names, define slang terms, give capsule histories of institutions and political and cultural movements and figures, supply bits of local and Irish legend and lore, explain religious nomenclature and practices, trace literary allusions and references to other cultures. Annotations are keyed not only to the reading text of the critical edition of *Ulysses*, but to the standard 1961 Random House edition, and the current Modern Library and Vintage texts.

Can techniques traditionally thought to be outside the scope of literature, including word processing, databasing, identity ciphering, and intensive programming, inspire the reinvention of writing? The Internet and the digital environment present writers with new challenges and opportunities to reconceive creativity, authorship, and their relationship to language. Confronted with an unprecedented amount of texts and language, writers have the opportunity to move beyond the creation of new texts and manage, parse, appropriate, and reconstruct those that already exist.

In addition to explaining his concept of uncreative writing, which is also the name of his popular course at the University of Pennsylvania, Goldsmith reads the work of writers who have taken up this challenge. Examining a wide range of texts and techniques, including the use of Google searches to create poetry, the appropriation of courtroom testimony, and the possibility of robo-poetics, Goldsmith joins this recent work to practices that date back to the early twentieth century. Writers and artists such as Walter Benjamin, Gertrude Stein, James Joyce, and Andy Warhol embodied an ethos in which the construction or conception of a text was just as important as the resultant text itself. By extending this tradition into the digital realm, uncreative writing offers new ways of thinking about identity and the making of meaning.

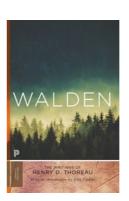


#### Unfortunately, It Was Paradise

Mahmoud Darwish 9780520273030 £25.00 Trade Paperback Poetry April 2013 University of California Press

#### Tilda Swinton's Top Ten Favorite Books for T: The New York Times Style Magazine

Mahmoud Darwish is a literary rarity: at once critically acclaimed as one of the most important poets in the Arabic language, and beloved as the voice of his people. A legend in Palestine, his lyrics are sung by fieldworkers and schoolchildren. He has assimilated some of the world's oldest literary traditions while simultaneously struggling to open new possibilities for poetry. This collection spans Darwish's entire career, nearly four decades, revealing an impressive range of expression and form. A splendid team of translators has collaborated with the poet on these new translations, which capture Darwish's distinctive voice and spirit. Fady Joudah's foreword, new to this edition, addresses Darwish's enduring legacy following his death in 2008.



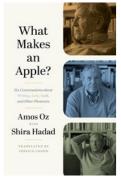
#### Walden

Henry David Thoreau 9780691169347 £7.99 Trade Paperback Literary Collections / American March 2016 Princeton University Press

One of the most influential and compelling books in American literature, *Walden* is a vivid account of the years that Henry D. Thoreau spent alone in a secluded cabin at Walden Pond. This edition--- introduced by noted American writer John Updike--celebrates the perennial importance of a classic work, originally published in 1854. Much of Walden's material is derived from Thoreau's journals and contains such engaging pieces from the lively "Where I Lived, and What I Lived For" and "Brute Neighbors" to the serene "Reading" and "The Pond in the Winter." Other famous sections involve Thoreau's visits with a Canadian woodcutter and with an Irish family, a trip to Concord, and a description of his bean field. This is the complete and authoritative text of Walden--as close to Thoreau's original intention as all available evidence allows.

This is the authoritative text of *Walden* and the ideal presentation of Thoreau's great document of social criticism and dissent.





#### What Makes an Apple?

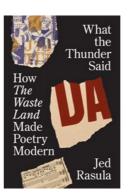
Amos Oz
9780691219905
£16.99
Hardcover
Literary Criticism
June 2022
Princeton University Press

Revelatory talks about art and life with internationally acclaimed Israeli novelist Amos Oz

In the last years of his life, the writer Amos Oz talked regularly with Shira Hadad, who worked closely with him as the editor of his final novel, *Judas*. These candid, uninhibited dialogues show a side of Oz that few ever saw. *What Makes an Apple?* presents the most revealing of these conversations in English for the first time, painting an illuminating and disarmingly intimate portrait of a towering literary figure.

In frank and open exchanges that are by turns buoyant, introspective, and argumentative, Oz explains what impels him to begin a story and shares his routines, habits, and challenges as a writer. He discusses the tectonic changes he experienced in his lifetime in relationships between women and men, and describes how his erotic coming of age shaped him not only as a man but also as an author. Oz reflects on his parents, his formative years on a kibbutz, and how he dealt with and learned from his critics, his students, and his fame. He talks about why there is more humor in his later books and gives his exceptional take on fear of death.

Resonating with Oz's clear, honest, and humorous voice, *What Makes an Apple?* offers unique insights about Oz's artistic and personal evolution, and enables readers to explore his work in new ways.



#### What the Thunder Said

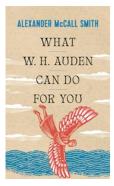
Jed Rasula 9780691225777 £35.00 Hardcover Literary Criticism / Poetry December 2022 Princeton University Press

On the 100th anniversary of T. S. Eliot's modernist masterpiece, a rich cultural history of *The Waste Land*'s creation, explosive impact, and enduring influence

When T. S. Eliot published *The Waste Land* in 1922, it put the thirty-four-year-old author on a path to worldwide fame and the Nobel Prize. "But," as Jed Rasula writes, "*The Waste Land* is not only a poem: it names an event, like a tornado or an earthquake. Its publication was a watershed, marking a before modern." It was a poem that unequivocally declared that the ancient art of poetry had become modern." In *What the Thunder Said*, Rasula tells the story of how *The Waste Land* changed poetry forever and how this cultural bombshell served as a harbinger of modernist revolution in all the arts, from abstraction in visual art to atonality in music.

From its famous opening, "April is the cruellest month, breeding / Lilacs out of the dead land," to its closing Sanskrit mantra, "Shantih shantih shantih," *The Waste Land* combined singular imagery, experimental technique, and dense allusions, boldly fulfilling Ezra Pound's injunction to "make it new." *What the Thunder Said* traces the origins, reception, and enduring influence of the poem, from its roots in Wagnerism and French Symbolism to the way its strangely beguiling music continues to inspire readers. Along the way, we learn about Eliot's storied circle, including Wyndham Lewis, Virginia Woolf, and Bertrand Russell, and about poets like Mina Loy and Marianne Moore, whose innovations have proven as consequential as those of the "men of 1914."

Filled with fresh insights and unfamiliar anecdotes, *What the Thunder Said* recovers the explosive force of the twentieth century's most influential poem.



#### What W. H. Auden Can Do for You

Alexander Mccall Smith 9780691234533 £12.99 Trade Paperback Literary Criticism / Poetry July 2022 Princeton University Press

#### Bestselling novelist Alexander McCall Smith's charming account of how the poet W. H. Auden has helped guide his life—and how he might guide yours, too

When facing a moral dilemma, Isabel Dalhousie—Edinburgh philosopher, amateur detective, and title character of a series of novels by best-selling author Alexander McCall Smith—often refers to the great twentieth-century poet W. H. Auden. This is no accident: McCall Smith has long been fascinated by Auden. Indeed, the novelist, best known for his No. 1 Ladies Detective Agency series, calls the poet not only the greatest literary discovery of his life but also the best of guides on how to live. In this book, McCall Smith has written a charming personal account about what Auden has done for him—and what he just might do for you.

Part self-portrait, part literary appreciation, the book tells how McCall Smith first came across the poet's work in the 1970s, while teaching law in Belfast, a violently divided city where Auden's "September 1, 1939," a poem about the outbreak of World War II, strongly resonated. McCall Smith goes on to reveal how his life has related to and been inspired by other Auden poems ever since. For example, he describes how he has found an invaluable reflection on life's transience in "As I Walked Out One Evening," while "The More Loving One" has provided an instructive meditation on unrequited love. McCall Smith shows how Auden can speak to us throughout life, suggesting how, despite difficulties and change, we can celebrate understanding, acceptance, and love for others.

An enchanting story about how art can help us live, this book will appeal to McCall Smith's fans and anyone curious about Auden.



#### The Wife of Bath

Marion Turner 9780691206011 £20.00 Hardcover Literary Criticism / Medieval January 2023 Princeton University Press

#### From the award-winning biographer of Chaucer, the story of his most popular and scandalous character, from the Middle Ages to #MeToo

Ever since her triumphant debut in Chaucer's *Canterbury Tales*, the Wife of Bath, arguably the first ordinary and recognisably real woman in English literature, has obsessed readers—from Shakespeare to James Joyce, Voltaire to Pasolini, Dryden to Zadie Smith. Few literary characters have led such colourful lives or matched her influence or capacity for reinvention in poetry, drama, fiction, and film. In *The Wife of Bath*, Marion Turner tells the fascinating story of where Chaucer's favourite character came from, how she related to real medieval women, and where her many travels have taken her since the fourteenth century, from Falstaff and Molly Bloom to #MeToo and Black Lives Matter.

A sexually active and funny working woman, the Wife of Bath, also known as Alison, talks explicitly about sexual pleasure. She is also a victim of domestic abuse who tells a story of rape and redemption. Formed from misogynist sources, she plays with stereotypes. Turner sets Alison's fictional story alongside the lives of real medieval women–from a maid who travelled around Europe, abandoned her employer, and forged a new career in Rome to a duchess who married her fourth husband, a teenager, when she was sixty-five. Turner also tells the incredible story of Alison's post-medieval life, from seventeenth-century ballads and Polish communist pop art to her reclamation by postcolonial Black British women writers.

Entertaining and enlightening, funny and provocative, *The Wife of Bath* is a one-of-a-kind history of a literary and feminist icon who continues to capture the imagination of readers.





subtleties of emotional experience

Prakrit

calm")

#### Words for the Heart

Maria Heim 9780691222912 £30.00 Hardcover Literary Collections / Asian / Indic August 2022 Princeton University Press

A richly diverse collection of classical Indian terms for expressing the many moods and

delightful texture of Indian thought and the sheer multiplicity of conversations about emotions in

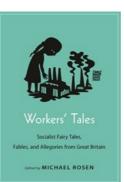
Brings to light a rich lexicon of emotion from ancient India Uses the Indian genre of a "treasury," or wordbook, to explore the contours of classical Indian thought in three of the subcontinent's earliest languages-Sanskrit, Pali, and

Features 177 alphabetical entries, from abhaya ("fearlessness") to yoga ("the discipline of

Draws on a wealth of literary, religious, and philosophical writings from classical India Includes synonyms, antonyms, related words, and suggestions for further reading

Invites readers to engage in the cross-cultural study of emotions Reveals the many different ways of naming and interpreting human experience

human experience can challenge our assumptions about emotions and enrich our lives.



#### Workers' Tales

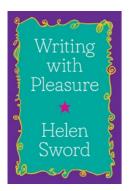
Michael Rosen 9780691175348 £14.99 Trade Paperback Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology November 2018 Princeton University Press

A collection of political tales-first published in British workers' magazines-selected and introduced by acclaimed critic and author Michael Rosen

In the late nineteenth and early twentieth centuries, unique tales inspired by traditional literary forms appeared frequently in socialist-leaning British periodicals, such as the *Clarion, Labour Leader*, and *Social Democrat*. Based on familiar genres—the fairy tale, fable, allegory, parable, and moral tale—and penned by a range of lesser-known and celebrated authors, including Schalom Asch, Charles Allen Words for the Heart is a captivating treasury of emotion terms drawn from some of India's earliest classical languages. Inspired by the traditional Indian genre of a "treasury"—a wordbook or anthology of short texts or poems—this collection features 177 jewel-like entries evoking the kinds of phenomena English speakers have variously referred to as emotions, passions, sentiments, moods, affects, and dispositions. These entries serve as beautiful literary and philosophical vignettes that convey the Clarke, Frederick James Gould, and William Morris, these stories were meant to entertain readers of all ages-and some challenged the conventional values promoted in children's literature for the middle Indian texts. An indispensable reference, Words for the Heart reveals how Indian ways of interpreting class. In Workers' Tales, acclaimed critic and author Michael Rosen brings together more than forty of the best and most enduring examples of these stories in one beautiful volume.

> Throughout, the tales in this collection exemplify themes and ideas related to work and the class system, sometimes in wish-fulfilling ways. In "Tom Hickathrift," a little, poor person gets the better of a gigantic, wealthy one. In "The Man Without a Heart," a man learns about the value of basic labor after testing out more privileged lives. And in "The Political Economist and the Flowers," two contrasting gardeners highlight the cold heart of Darwinian competition. Rosen's informative introduction describes how up the date advected for antemportry memory environment. introduction describes how such tales advocated for contemporary progressive causes and countered the dominant celebration of Britain's imperial values. The book includes archival illustrations, biographical notes about the writers, and details about the periodicals where the tales first appeared.

> Provocative and enlightening, Workers' Tales presents voices of resistance that are more relevant than ever before



#### Writing with Pleasure

Helen Sword 9780691191775 £25.00 Hardcover Language Arts & Disciplines / Writing February 2023 Princeton University Press

#### An essential guide to cultivating joy in your professional and personal writing

Writing should be a pleasurable challenge, not a painful chore. Writing with Pleasure empowers academic, professional, and creative writers to reframe their negative emotions about writing and reclaim their positive ones. By learning how to cast light on the shadows, you will soon find yourself bringing passion and pleasure to everything you write.

Acclaimed international writing expert Helen Sword invites you to step into your "WriteSPACE"-a space of pleasurable writing that is socially balanced, physically engaged, aesthetically nourishing, creatively challenging, and emotionally uplifting. Sword weaves together cutting-edge findings in the sciences and social sciences with compelling narratives gathered from nearly six hundred faculty members and graduate students from across the disciplines and around the world. She provides research-based principles, hands-on strategies, and creative "pleasure prompts" designed to help you ramp up your productivity and enhance the personal rewards of your writing practice. Whether you're writing a scholarly article, an administrative email, or a love letter, this book will inspire you to find delight in even the most mundane writing tasks and a richer, deeper pleasure in those you already enjoy

Exuberantly illustrated by prizewinning graphic memoirist Selina Tusitala Marsh, Writing with *Pleasure* is an indispensable resource for academics, students, professionals, and anyone for whom writing has come to feel like a burden rather than a joy.